

Tiempo probable:
Despejado
Frio continuado

XXVII.—NUMERO 4291

EL GUERRILLAS REVOLUCIONARIOS LA GUARDIA CIVIL COMBATEN EN EL PARO GRAL. DE GRANADA

SEVILLA, LA MULTITUD DE DESOCUPADOS
SAQUEA NUMEROSOS ALMACENES DE VIVERES

Señor Calvo Sotelo se ofrece para declarar desde Lisboa entre católicos y socialistas en Bilbao.—En favor de los españoles indigentes de Cuba

GRANADA, octubre 12. (P.)—Porque habían asaltado y saqueado a varias tiendas de comestibles de la ciudad.
Se practicaron como una docena de arrestos y el local de la unión de cesantes fué clausurado por orden gubernativa, debido a que aquellos habían amenazado al alcalde.
Los panaderos de la ciudad se hallan desde ayer en huelga y la administración militar se ha encargado de proveer al pueblo del referido artículo.
Carta de Calvo Sotelo
La comisión parlamentaria encargada de depurar responsabilidades ha recibido desde Lisboa una carta del exministro de Hacienda, señor Calvo Sotelo, en que ofrece declarar en el consulado de España en aquella ciudad.
La comisión estudiará lo que el señor Calvo Sotelo propone.
Desórdenes en Bilbao
BILBAO, octubre 12. (P.)—Los jóvenes socialistas de esta ciudad que iban hoy filando pasquines en las paredes, de carácter anticlerical, pidiendo al Congreso que resolviera definitivamente la cuestión (Sigue en la 4a. pág.)

SAQUEO DE TIENDAS
VILLA, octubre 12. (P.)—La multitud hoy que proceder enérgicamente y disolver a una numerosa manifestación de desocupados

en periodistas armados se atrincheran Méjico para resistir temido asalto

ante al campamento del "Diario de Yucatán" se levanta del gobierno.—¿El caballo es americano o fué traído por los españoles?—Exposición de productos

CIUDAD DE MEJICO, octubre 12. (P.)—Líneas de batalla estaban hoy al sudeste de Méjico en consecuencia de una furiosa controversia entre "El Diario de Méjico", poderoso diario de Méjico, y el gobierno.
Los despachos dicen que el edificio de la empresa se ha convertido en una fortaleza defendida por empleados armados que han intentado resistir a tiros a cualquier tentativa de invasión.
El señor Carlos R. Menéndez, propietario y editor, apeló al presidente Ortiz Rubio, pidiendo protección contra el boicoteo que ha impuesto el gobierno. Del mismo modo apeló a la asociación de prensa mexicana pidiendo apoyo moral.
Se anunciaba que el gobernador Correa Volcán a Ciudad de Méjico a exponer su punto de vista sobre la situación ante el presidente, que encabezó una manifestación ante el diario, diciendo: "acabando el poder de Menéndez en el mundo".
El diario desató la ira del gobernador por haber publicado una exposición sobre la situación administrativa y económica en Yucatán.
"El caballo es americano?"
CIUDAD DE MEJICO, octubre 12. (P.)—Los científicos, muy interesados en el estudio de una prueba tendiente a demostrar que el caballo existía en Méjico hace 6,000 años, desvirtuando la idea de que fueron los españoles quienes trajeron los primeros caballos al continente americano en 1519.
Una hacienda del estado de Luis Potosí se ha encontrado con un caballo petrificado, habiendo dicho espécimen el señor Ma. Moctezuma.
El caballo entró en lava, parte de la cual desapareció recientemente descubriendo los obreros la ranchería. Una comisión saldrá de aquí a investigar el hallazgo, probablemente traiga el fósil a Ciudad de Méjico.
Se generaliza la creencia de que el caballo desconocido en América hasta la llegada de los conquistadores españoles a Veracruz en 1519. La caballería usada por los españoles en la conquista de Méjico despertó superstición en los indígenas, quienes creían que caballos, quienes creían que caballos, quienes creían que caballos.

Exposición nacional
CIUDAD DE MEJICO, octubre 12. (P.)—El estadio nacional aloja hoy una extensa exposición de productos nacionales mejicanos, que tienen aspecto permanente del programa para el desarrollo de la industria mexicana.
El presidente Ortiz Rubio y otros señores del gobierno inauguraron ayer la exposición. Se pronunciaron varios discursos urgiendo energicamente el desarrollo de la industria nacional y el consumo de productos fabricados en el país.
Ministro de viaje
CIUDAD DE MEJICO, octubre 12. (P.)—El doctor Juan Soler, ministro del Paraguay en Méjico, anunció que saldrá pronto para Washington a asistir a la reunión de la comisión boliviano-paraguaya sobre límites.
Añadió que Paraguay aceptó la

La flota chilena puesta fuera del servicio activo

Aparte de 4 submarinos y 4 destróyers, el resto va a dique

EL PERSONAL QUEDA
REDUCIDO A LA MITAD

El gobierno desearía vender el "La Torre", que cuesta \$40,000,000

SANTIAGO, Chile, octubre 12. (P.)—La flota chilena en la reciente guerra civil y la situación financiera, en vez de un tratado de armamentos, han reducido en un tercio la marina chilena, hasta hace poco tiempo una de las más poderosas del Ecuador.
Varios millares de soldados y comandos de tercera parte de los oficiales han sido dados de baja. La flota ha cesado en el servicio activo y se la mantiene en los astilleros. La flota exploradora de destróyers, con la mitad de su personal y fuerza anteriores, ha sido puesta en servicio activo y el presupuesto para 1932 será reducido como en 25,000,000 de pesos (unos \$3,000,000).

El temor por muchos años inspirado los programas navales chilenos. El país tuvo un revés con el Perú un tiempo y los chilenos nunca olvidan ese hecho.
Los armamentos marítimos chilenos profesaron hasta contar con un buque de batalla moderno con cañones de catorce pulgadas; un buque de batalla más antiguo, tres cruceros, once destróyers, nueve submarinos, un buque madrina y nuevo surtidor de submarinos, varios tanques navales nuevos, dos barerinas, un gran buque-escuela y embarcaciones menores, llegando a un total como de 40 buques de todos tamaños.
Habían 800 oficiales y 10,000 soldados rasos, inclusive los guardacostas, el personal de las estaciones navales y de la academia naval. El presupuesto de la marina de guerra para 1931 tiene en lista 814 oficiales, de los cuales 455 son de agencias, y a retirar sus tropas de la región del Chaco.

La corte marcial de la marina en conexión con la reciente revuelta y la disminución en las entradas nacionales, han reducido los planes de la marina a más bajo nivel, pues que ahora se consideran al arma de defensa, en vez de la marina, lo que se evidenció con la victoria de los aeroplanos sobre los buques en el puerto de Coquimbo.
De acuerdo con el nuevo programa, el personal de la marina quedará reducido a 5,000 hombres. La lista de oficiales será reducida. La flota de batalla, compuesta del buque insignia "Almirante La Torre" y otros buques mayores, serán eliminados. Unicamente cuatro submarinos y cuatro destróyers formarán el escuadrón en servicio activo.
No es un secreto que el gobierno desearía salir al "La Torre", que representa una inversión total de \$40,000,000, pero no hay compradores. El Japón estuvo estudiando el punto, pero se ha atendido a su cuota, de conformidad con el tratado de armamentos.

La Avenida de Eloy Alfaro inaugurada en Bogotá

BOGOTÁ, Colombia, octubre 12. (P.)—El coronel Colón Alfaro, nuevo ministro del Ecuador en Colombia, presenció la ceremonia del bautizo de la Avenida Eloy Alfaro, en honor a la memoria de su padre, ex presidente del Ecuador.
La nueva avenida será de importancia.

LA POLICIA BUSCA A 5 MALVADOS QUE, PISTOLA EN MANO, FORZARON A DOS JOVENES EN L. I., AYER

Un repugnante delito, en el cual dos señoras fueron violentamente ultrajadas, se produjo en las primeras horas de la madrugada de ayer en un sitio solitario de las carreteras de Long Island, en las proximidades de Valley Stream. Un hombre, aparentemente hallarse en apuro, detuvo a un automóvil en el cual viajaban dos jóvenes y tres señoras y al parar el coche, otros cuatro, que protegidos por la obscuridad, estaban ocultos entre los mataderos a la orilla del camino, también se aproximaron al vehículo apuntando con revólveres a los ocupantes, haciéndoles descender y obligándoles a todos a que se metieran en un bosque próximo.
Una vez allí, dos de las tres chicas fueron ultrajadas por los cinco individuos, mientras los dos hombres que las acompañaban, tuvieron que permanecer inmóviles ante la amenaza de las armas que les apuntaban.
Las chicas se habían reunido en las inmediaciones de las calles Broome y Essex, de Manhattan, con las señoras Vito Pace, de 20 años, 266 Union Avenue, Brooklyn y Joseph Sorrenino, 19 años, 253 North Eighth Street, también de Brooklyn, y antes de acudir a un casamiento de una pareja de amigos, resolvieron ir a dar un paseo en automóvil por las carreteras de Long Island, para luego acudir a la fiesta.
Detención del automóvil
Después de haber marchado por los caminos, por espacio de varias horas, regresando a Brooklyn y en las proximidades de Valley Stream, el automóvil fué detenido por medio de la treta mencionada anteriormente, los cinco malvados de su delito.

MAGNA CELEBRACION DE LA FIESTA DE LA RAZA SEÑALO EL DIA DE AYER

HOMENAJE A CRISTOBAL COLON EN EL DIA DE LA RAZA



Aspecto parcial de la multitud que asistió ayer al homenaje rendido al Descubridor de América, ante la estatua de "Colón Español" del Parque Central. En primera línea aparecen los representantes oficiales de las colonias de habla española, señores: don Ernesto Freyre, cónsul general de España; don Aristides Bonilla, cónsul general de Costa Rica; don Luis Feliú-Hurtado, cónsul general de Cuba; don Antonio García Lahiguera, cónsul adjunto de Cuba; don Germán Olanco, cónsul general de Colombia; don Joaquín Tefrazas, cónsul adjunto de Méjico; don Cayetano de Quesada, cónsul adjunto de Cuba; don José Rivas López, vicescual de España.

El naturalizado ha de tomar las armas

El Tribunal Supremo confirma su fallo anterior exigiendo juramento a tal fin

WASHINGTON, octubre 12. (P.)—Por un voto de 5 contra 4, el tribunal supremo denegó hoy los recursos que le fueron presentados solicitando la reconsideración de su anterior fallo, en el que se declaraba que todo candidato a la ciudadanía nacional tendría que jurar estar dispuesto a prestar servicio en tiempo de guerra, si el mismo fuese necesario y le fuese requerido.
La decisión da fin a las aspiraciones del profesor Douglas C. MacIntosh, de la Universidad de Yale, y de la ex enfermera Marie Averil Bland, ambos canadienses, que se casaron en los Estados Unidos de América sin la necesidad de prestar juramento incondicional de tomar armas si fueran por ellos requeridos por el gobierno.
Igual división que la anterior
Los cinco jueces que se unieron en negarles la ciudadanía en la última sesión del tribunal, y los cuatro disidentes, inclusive el presidente del tribunal Hughes, hoy dieron consideración a la petición.
El presidente del tribunal, hijo de un ministro bautista, dictó la opinión disidente anterior, documento que muchos han colocado a la par con la dictada por el juez Holmes en el caso similar de Rosika Schwimmer, la distinguida escritora húngara.
El juez Sutherland, dictando la opinión de la mayoría, dice que la cuestión ya fué decidida definitivamente por la negativa del tribunal a concederle ciudadanía a la rusa Rosika Schwimmer.
El doctor MacIntosh prestó servicio en Francia durante la guerra mundial, pero al prestar juramento, insistió en que le permitiese a decidir si una guerra era justa o no antes de tomar armas.
Servicio de enfermera pero no de guerra
La señorita Bland, en la actualidad residente de New York, sirvió de enfermera para los soldados americanos en Brest a la terminación de la guerra y manifestó que estaba dispuesta a prestar igual servicio en las trincheras caso de un nuevo conflicto. Agregó, sin embargo, que personalmente no estaba dispuesta a tomar armas en caso de una guerra.
El señor John W. Davis, ex candidato democrático a la presidencia (Sigue en la 4a. pág.)

APRUEBANSE IMPORTANTES OBRAS PUBLICAS EN 38 ESTADOS PARA COMBATIR LA CESANTIA

WASHINGTON, octubre 12. (P.)—Continúan activándose en todo el país planes para conjurar la crisis creada por la cesantía, y según informes recibidos, procedentes de treinta y ocho estados de la Unión, y hechos públicos por la comisión nacional de auxilio a los desempleados organizada por el presidente Hoover, por el \$36,000,000, en contratos de obras públicas y servicios de construcción durante la semana pasada, para comenzarse sus construcciones dentro de poco tiempo.
Con la anterior suma queda aumentado hasta \$2,517,699,646, el total de obras autorizadas desde el 31 de diciembre último. Las construcciones aprobadas incluyen escuelas y colegios, puentes, calles, alcantarillados, y obras de ríos y puertos.
Túnel New York-New Jersey
Informes recibidos de Warm Springs, Georgia, donde el gobernador Franklin D. Roosevelt, de Nueva York, se encuentra pasando una temporada, dan cuenta de haber conferenciado el señor Howard Cullman, miembro de la Junta de Autorización del Puerto de Nueva York, con dicho jefe ejecutivo, en relación con el proyectado nuevo túnel vehicular entre los estados de Nueva York y New Jersey, que se construyó de la calle 38 de Manhattan hasta la población de Weehawken en New Jersey.
El señor Cullman informó al gobernador que la junta administrativa del puerto espera dar comienzo a dicha obra dentro de los próximos dos meses. Gran parte del trabajo preliminar se podrá efectuar con brazos inexpertos y en él se podrán emplear de 5,000 a 10,000 reclutas de las filas de los cesantes.
El túnel vehicular de la calle 38 (Sigue en la 4a. pág.)

No hay intervención económica en Cuba

El embajador cubano y el doctor Viriato Gutiérrez niegan los rumores al respecto

WASHINGTON, octubre 12. (P.)—El senador cubano doctor Viriato Gutiérrez, llegado recientemente de la Habana y el embajador de Cuba en los Estados Unidos, doctor Orestes Ferrera, discutieron hoy largamente acerca de la posibilidad de efectuar la conversión de la deuda cubana, de obligaciones a corto plazo, cual son al presente, a pagar de largo plazo, como pareciera exigir la situación económica de la isla.
Los dos prominentes cubanos, no obstante, los rumores que se han venido propagando en Habana y Estados Unidos a propósito de que se consideraba una intervención económica en Cuba, señalando este como el principal objeto del viaje del doctor Viriato Gutiérrez a Washington.
Ferrera y Gutiérrez explicaron claramente que Cuba no había solicitado ninguna moratoria de sus deudas sino que antes bien estaba haciendo sacrificios por pagarlas al su tiempo y que continuará religiosamente en el pago de sus obligaciones.
"Estamos pagando y pagaremos nuestras deudas — dijo el embajador Ferrera — por lo mismo estos informes falsos acerca de "intervención económica" son completamente absurdos".
Llamó la atención a la sugerencia del presidente Machado en su mensaje enviado al congreso, por que se lleve a término un nuevo programa de economías, hecho indicativo de que Cuba estaba preparada para mantener a todo trance la posición de su crédito.

NUEVA CONFLAGACION ARMADA AMENAZA AL MUNDO CON EL CONFLICTO CHINO-JAPONES

GINEBRA, Suiza, octubre 12. (P.)—Comunicación de Madrid que el señor Alejandro Lerroux, presidente del consejo de la Liga de Naciones, que debe reunirse mañana aquí a decidir la controversia entre el Japón y China, había aplazado su viaje a Ginebra a causa de que la situación política española exige su presencia en Madrid.
Mañana emprende viaje para esta su sustituto, señor Salvador de Madariaga.
El delegado japonés a la Liga de Naciones, Kenkichi Yoshizawa, llegó hoy por tren a Ginebra en la sesión especial del consejo.
Tuvo ya una entrevista con Sir Eric Drummond, secretario general de la Liga; Lord Reading, representante británico, se prometía hablar con el secretario en todo el día de hoy.
La alternativa china
NANKIN, China, octubre 12. (P.)—Chiang Kai-Shek, presidente de China, aseguró hoy en un discurso que el consejo de la Liga de Naciones, que se reúne mañana en sesión urgente en Ginebra, no lograba un "arreglo justo" de la controversia chino-japonesa. "China recurrirá a la guerra".
"Declaro — dijo el presidente — que la paciencia del gobierno nacional ha llegado hasta el último grado. China respeta el convenio de la Liga y el pacto Kellogg, pero si los signatarios del pacto Kellogg no cumplen con sus obligaciones solemnemente contraídas, China no vacilará en hacer el sacrificio supremo — la bancarrota del país por media centuria y la guerra para sostener la santidad de los tratados internacionales y resguardar la paz del mundo."

El buque revolucionario venezolano denunciado no ha aparecido

WILLEMSTAD, Curazao, octubre 12. (P.)—Desde esta mañana se rumoraba la presencia de buques revolucionarios venezolanos en el Caribe, pero no se ha obtenido ninguna confirmación sobre el particular.
Los turistas que regresan de Coro aseguran que hasta anoche Curazao, Coro y La Vela estaban completamente tranquilos.

Solemne ceremonia ante el monumento a Cristóbal Colón

Más de 3,500 personas, presididas por los cónsules iberoamericanos asisten al acto

Confirmando los más optimistas vaticinios de éxito, la manifestación cívica ante el monumento del "Colón Español" de Central Park, sirvió de indicio de la magna celebración de la Fiesta de la Raza que llevó a cabo ayer la colonia hispana de Nueva York. Mientras llegaban a LA PRENSA, anoche, informaron de similares actos públicos en España e Hispano América, los hispanos de aquí terminaban la bella jornada, en las veladas colombinas que, varias sociedades, habían organizado.

El día comenzó, bajo un cielo radiante y con clima francamente invernal, con ambiente de gran fiesta entre las colonias. No sólo fueron muchos los madrugadores que acudieron, religiosamente, a honrar la memoria de Cristóbal Colón en la Iglesia de la Guadalupe, sino que en el lugar de cita de la Quinta Avenida para la manifestación, una hora antes de la oficial, había ya nutridos grupos de hispanos y de las personalidades que habían de presidir la comitiva.

Esta formóse lentamente, adelantando desde el primer momento la multitud, una concurrencia mucho mayor que la de ningún otro año anterior. Informes policíacos calculaban la multitud en más de dos mil quinientas personas y daba a ese inmenso grupo, al iniciarse la marcha hacia Central Park, precedido y escoltado por policías en automóviles y a pie, un vivaz aspecto. La nota multicolor de las banderas al viento — españolas, cubanas, mejicanas, puertorriqueñas y norteamericanas — y el alegre son de la música, entonaba bien con el ambiente de regocijo que animaba a todos.

Se distinguía y recibía muchos aplausos el grupo de "Los Trovadores", de la Casa de Galicia, por su típico traje, la gallardía de las muchachas que formaban en la clásica cuadrilla, y la marcialidad de los mozos. También llamaban la atención los letrados de la Alianza Republicana. El decorado floral de la estatua, este año, como todo lo de la manifestación, demostraba un notable progreso: muchas más flores, mucho más la marcialidad de los mozos, muchísimo entusiasmo y aprobación entre el enorme público que se acercaba a la estatua a inspeccionar las flores que se habían depositado en memoria a Colón.

Los discursos del señor Freyre y el señor Bonilla, dieron una nota muy vibrante, muy justa y muy elocuente, de la manifestación. El representante español señalando la solidaridad cordial y definitiva entre los hijos de la nación progenitora y sus hermanos de América, y el representante costarricense subrayando cuán directa y fielmente se ha perpetuado en el nuevo Mundo la huella española, lograron interpretar admirablemente el sentimiento común. Y los aplausos emocionados y los elogios vehementes de la concurrencia daban a las claras eco a esa expresión.

Por fin, el desfile de todas las banderas, precedidas por "Los Trovadores", cantando al marcho el paso, fué un bello y animadísimo despliegue de entusiasmo en la fiesta.

Se organiza la manifestación
Desde antes de las diez de la mañana se habían congregado numerosos grupos de hispanos en la calle 59 y Quinta Avenida, lugar señalado para iniciar la manifestación, los cuales fueron aumentando hasta cubrir por completo la plaza donde se organizó la comitiva, para dirigirse hacia la estatua de Colón ubicada en el Parque Central, a la altura de la calle 64.

Abrió la marcha un automóvil ocupado por la policía, seguido de la banda de música de la Casa de Galicia, de las banderas y estandartes de la Cámara de Comercio Española y de diversas sociedades hispanas, entre ellas, Sociedad Española de Beneficencia, Casa de Galicia, Centro cultural mejicano, Caballeros del Águila de Oro, Cervantes Número 4, y Alianza Republicana Española.

Comitiva oficial
A continuación formó la comitiva oficial presidida por el cónsul general de España en Nueva York, don Ernesto Freyre, y el cónsul general de Costa Rica, don Aristides Bonilla, acompañados del cónsul general de Chile, don Luis Feliú-Hurtado, del cónsul general del Perú, don Alfredo Henríquez C., del cónsul general de Colombia, don Germán Olanco, del cónsul general de Panamá, don Enoch Adams, del cónsul adjunto de España don Antonio García Lahiguera, del cónsul adjunto de Cuba, don Cayetano de Quesada, del cónsul adjunto de

INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

EL DOCTOR PADIN DEFIEENDE A ROOSEVELT DE LOS ATAQUES DEL EX-ALCALDE R. H. TODD

"Nadie ha afrontado con mayor devoción y energía que el jefe del ejecutivo los problemas del país", dice el gobernador interino de Puerto Rico

Al margen de los cargos presentados por el ex alcalde de San Juan, señor Roberto H. Todd, contra el gobernador Theodore Roosevelt, el doctor José Padín, comisionado de instrucción pública insular y actualmente gobernador interino de la isla, ha hecho públicas las siguientes manifestaciones:

"En una nota dada a la prensa, el señor Auditor discute el aspecto fiscal y legal de los gastos de Fortaleza, censurados por el señor Roberto H. Todd. Creo que la exposición del señor MacLeod arroja suficiente luz sobre los hechos, y que huelga todo comentario, salvo el que quisiera hacer el propio señor Roosevelt."

"La carta del ex alcalde contiene otras manifestaciones de desconfianza que vale la pena comentar. Afirma el señor Todd que el gobernador Roosevelt emboracó 'el mismo día en que se había anunciado que un ciclón tocaría la isla'. El hecho es tan cierto como es injusta su implicación. El gobernador no se fue huyendo al ciclón. A la hora en que el emboracó, las tres de la tarde, las noticias oficiales que se tenían de la perturbación atmosférica no justificaban ningún temor. La verdad es que el temporal fue ganando velocidad después de pasar las Islas Virgenes, de modo que su intensidad no cegó a todos los ojos. Hay que reconocer en justicia, que el gobernador Roosevelt había organizado todas las medidas preliminares para hacer frente a la tormenta, y que a las once de la mañana del siguiente día ya teníamos noticias suficientes en Fortaleza para juzgar que los daños ocasionados por el ciclón habían sido numéricamente insignificantes en cuanto a la pérdida de vida y hacienda."

Roosevelt no rehuye responsabilidad."

"No me parece justo afirmar o insinuar que el gobernador Roosevelt rehuye responsabilidades. Nadie ha afrontado con mayor devoción y energía los problemas del país."

"Dice en otra parte de su carta el señor Todd: 'El comisionado de instrucción podría informar a usted que aun no se han podido abrir muchos comedores escolares en la isla para dar de comer a tantos niños que no tienen recursos.' Es verdad. Tenemos unos doscientos mil niños a quienes convendría alimentar en los comedores escolares. Podemos atender a unos 50,000. Pero también es cierto que durante la administración del gobernador Roosevelt se han multiplicado los comedores escolares y se ha aumentado considerablemente el número de niños que concurren a ellos. Al esfuerzo personal del gobernador se debe el que la isla haya recibido centenares de

miles de dólares para socorro de nuestra niñez desvalida. Mientras aquí se le acusa de gastar fondos públicos para regalo de su mesa en crema, aves y pescado, está él en el continente solicitando dinero para que el comisionado de instrucción no tenga que cerrar antes de la terminación del curso los comedores que con tanto trabajo hemos organizado, y que las asociaciones de padres no pueden sostener sin ayuda del exterior."

Más de \$20,000 invertidos de su peculio personal

"La acusación de que el gobernador Roosevelt haya invertido dinero público para el sostenimiento de su familia en Puerto Rico, es absolutamente falsa. Según me consta personalmente, el gobernador Roosevelt desde su llegada a la isla ha invertido de su peculio particular en Puerto Rico más de \$20,000. El siguiente estado de gastos, constatado personalmente por mí, da un solemne mentís a esa acusación del ex alcalde Todd:

Plaza provisión y comisaría del ejército, \$4,310.81; Sucesores de A. Mayor y Cia., \$78.91; Otros gastos misceláneos, incluyendo carne, pescado, leche, vegetales, huevos, etc., \$2,253.76; Salarios extras pagados personalmente por el gobernador Roosevelt para su servidumbre, \$4,807.00; Pagado por el gobernador Roosevelt por el gobernador Roosevelt, comisionado de instrucción pública insular, para amenizar actos sociales en Fortaleza, \$414.56; Por un automóvil Ford y su sostenimiento, pagado personalmente por el gobernador Roosevelt, \$1,024.37; Donativos del gobernador en efectivo con fines caritativos, \$2,283.80; Donativos de la señora Roosevelt con fines de caridad, \$1,182.00; Gastos incurridos por el gobernador en tres viajes oficiales a los Estados Unidos, que pagó él de su peculio particular no menos de \$4,000; en total, \$20,355.21."

Otros donativos:

Un automóvil Ford donado a las niñas escuelas."

Un juego de muebles dorados "Luis XV" para el Salón Rosa del Palacio, y cortinas para el mismo y para los demás salones del Palacio."

Tres arañas regaladas personalmente a la señora Roosevelt y donadas por ella al Palacio."

"El señor Todd ha bajado las escaleras de la alcaldía de San Juan después de un cuarto de siglo de gobierno, con las manos limpias, la cabeza erguida y la conciencia tranquila. Celebremos su proeza moral y deploremos que la honda satisfacción que lo embargaba le haya inducido a hablar mal del prójimo. El fariseísmo no ha tomado aún carta de naturaleza en nuestro país. Y todavía, gracias a Dios, no ha llegado a sernos placentero el ataque a la persona ausente, cosa tan contraria a la hidalga tradición de nuestro pueblo."

MAGNA CELEBRACION DE LA FIESTA DE LA RAZA SEÑALO EL DIA DE AYER

(Continuación de la 1.ª pág.)

Chile, don Guillermo Castañeda, del consulado de México, don Joaquín Terrazas, del viceconsul de España, don José Rives López, y otros funcionarios iberoamericanos. Con ellos iban el presidente de la Cámara Oficial Española de Comercio, don Eduardo López; director propietario de LA PRENSA, don José Camarero; subdirector, don José M. Torres-Perona; don Marcial Rosell, subagente del Patronato Nacional de Turismo; señor S. E. L. Maduro, agente de la Compañía Transatlántica Española; profesor don José Martí y señora; y otras distinguidas personalidades."

Detrás marchaban los presidentes o representantes de las Sociedades Hispanas, la sección de Los Trovadores de Casa de Galicia, en perfecta formación, con su bandera y la de la sociedad, la junta directiva, presidentes de secciones y socios, organizados en la calle 57 y séptima avenida, desde donde se dirigieron encabezados por la banda a la calle 59 para formar en la manifestación. También formaban parte del grupo de Casa de Galicia la presidenta de Los Trovadores, señorita Violeta Salorio, la señorita Celina Mares, la señorita María Varela, vistiendo el típico traje gallego, quien depositó la corona de flores que la sociedad dedicó al Descubridor, y de los niños Trovadores, Carmencita Díaz, Juan Cruz y Carmen Cruz, esta última vestida con traje del color de la enseña española. Por último marchaban los miembros de las demás sociedades y el público en cantidad realmente superior a todo lo esperado."

Las representaciones En representación de la Cámara Oficial Española de Comercio, acudieron además de su presidente, don Eduardo López, los señores Tomás Subirana, Valeriano Gutiérrez y Joaquín Sanje. Por la Sociedad Española de Beneficencia, el presidente Licio, Emilio Núñez, su esposa doña Carmina García de Núñez y los señores Julio López, secretario, Policarpo Gómez, José M. Castañón y Celso Cortina. Por Casa de Galicia, el presidente don Juan Siso Suárez y los señores Juan Díaz Alonso, Donato Varela, Francisco San Martín, Ramón Regueira, José L. Verde, Mariano Castro, José Varela, Manuel Peña, Francisco Riveiro, José Elíz, Secundino Buján, Andrés Bugalló, Emilio Díaz, Ramón Díaz y los encargados de la organización de las secciones, señores Julio Farina,

Víctor Fernández, y Francisco Canosa. Por el Centro Asturiano de New York, los señores Joaquín Quirós, Arias del Valle y José García, Relnerio Sotes y Luis Trabanco. Por el Círculo Valenciano, los señores Justo Pla, presidente; José Moscardó, secretario y Esteban Roig. Por el Centro Fraternal Mejicano, don José Méndez Murguía, presidente y los señores Mariano Montero, Manuel Montero y Mariano Montero. Por la Alianza Republicana Española, don Manuel Ramos, presidente, y los señores Benito Fernández, Juan Antonio López, José Golpe y G. P. Lanza, los cuales portaban letreros en los que se leía la siguiente inscripción: "Spain mother of America", "Columbus citizen of Spain", y "Spain discovered America". Por el Club Esperanza, don Arturo L. López. Por el Centro Aragonés, los señores Cayetano Pascual, presidente, y Manuel Díaz. Por el Centro Andaluz, los señores Joaquín Avellan y Francisco González. Por la Liga Puertorriqueña e Hispana Inc., don Saturnino Dones, presidente, y los señores Fred Medina, Valentín Borges, Manuel Alfaro, Amalia Malsonave, Celestino Mora, Pepito Valdes, Antonio Laguer, G. Batistini, Antonio T. Rivera, Benigno de Jesús y la señorita Georgina Lantara y señora Neri Perea. Por el Templo Fiat Lux No. 2, Damas del Águila de Oro, señores Josefina Crespo, Aurea Pujol, Aurora Soler y señorita Isaura G. Lamar. Por el Círculo de Obreros No. 4, Caballeros del Águila de Oro, los señores Rogelio A. Pujol, Noble Jefe; Armando de Lamar, vice, y Rafael López, diputado. Del Centro Español de Newark, acudió una delegación formada por Daniel Moreno, Ramón Muñiz y Paulino Blanco, así como de otras sociedades hispanas."

La comitiva siguió con el mayor orden, entre gran animación del público y a los acordes de la Banda de Música y los tambores y gaitas de los Trovadores, internándose a la estatua de Colón, donde tanto la banda congregada numerosa público, colocándose ante la misma las representaciones oficiales y particulares, rodeados de una compacta multitud que ocupaba por completo la amplia plazoleta en que se halla erigida la estatua."

Ante el monumento La estatua de Colón había sido ya artística y bellamente adornada con los colores nacionales de las

Revélase un complot para matar al presidente Urriburu

ROMERIA HISPANA ANTE LA ESTATUA DEL ALMIRANTE



Otro aspecto de la abigarrada muchedumbre que en patriótica romería a estuvo ayer ante la estatua de Colón en el Parque Central, a rendir su tributo y homenaje al genio del "divino loco."

veintiuna naciones que le deben gloria. En su basamento y a su alrededor lucían gallardas y hermosas las ofrendas florales. En el centro se hallaba colocado, cual los años anteriores, la significativa leyenda: "We know not where he was born, but we honor a Spanish citizen". A su alrededor se hallaban colocadas: la corona de la Cámara Oficial Española de Comercio de Nueva York, originadora del tributo de las colonias hispanas al "Colón del Central Park", en el fastuoso día de la Raza, hermosa ofrenda de olivos, laureles y palmas naturales, donde iban entrelazados los colores de la bandera republicana; al pie y a los costados: la corona de la Sociedad Española de Beneficencia, en dalias rojas, gualdas y púrpuras, los colores de la Nueva España; corona del Patronato Nacional de Turismo ("el primer turista que cruzó los mares de América"), corona de Casa de Galicia, corona de la Compañía Transatlántica Española (al más grande marino español) y varias ofrendas florales, tributo de afecto de manos desconocidas."

El homenaje A las once y treinta de la mañana más o menos, escuchábase ya próximos los sones marciales de la banda que precedía a la comitiva oficial. Marchaban a seguidas los portaestandartes que llevaban los banderines de España, Estados Unidos y las organizaciones españolas. Presidían la comitiva oficial del homenaje los señores cónsules generales de España, don Ernesto Freyre y de Costa Rica, don Aristides Bonilla. Una vez ante la estatua del Descubridor, se escucharon con reverente atención los himnos de la República Española y de los Estados Unidos. El cónsul general español señor Freyre, en cortas, pero elocuentes y emocionantes frases, habló de la fecha memorable que para todos los hispanos es la del 12 de octubre, aniversario del descubrimiento de América, constituido con justicia en día de fausto para la raza, cuya conmemoración había congregado allí, ante el monumento a Cristóbal Colón, a los representantes oficiales de España y los países hispanoamericanos y nutrida representación de las colonias hispanas parlantes de la metrópoli. Manifestó la importancia excepcional que el acto tenía y alabó la presencia de la representación oficial de los países iberoamericanos, habiéndose adherido todos los señores cónsules generales de dichos países a la conmemoración del Día de la Raza, no pudiendo infortunadamente estar todos presentes al acto-homenaje, debido a que se encontraban en Washington, atendiendo imperiosos deberes de sus cargos. El señor Freyre hizo luego la presentación del orador, señor Aristides Bonilla, cónsul general de Costa Rica, a quien según costumbre establecida en años anteriores, había tocado el honoroso turno para dirigir la palabra en el sencillo, solemne y significativo acto de honrar la memoria del Descubridor. Las vibrantes palabras del señor cónsul general de España fueron acogidas con fervoroso aplauso. Discurso del cónsul de Costa Rica "De nuevo nos reunimos en esta gloriosa fecha, ante la estatua del inmortal almirante, para conmemorar aquel hecho que vino a cambiar el curso de la historia y para rendir digno homenaje al hombre providencial y a la raza abnegada y heroica que hicieron posible tan magno acontecimiento. "De esta memorable fecha los españoles y los herederos de la cultura hispana hemos hecho un símbolo para la celebración de la fiesta de la raza, que encarna nuestras glorias pasadas, nuestros ideales y esperanzas, que lo son también de la Humanidad, porque nuestros pueblos constituyen un importante factor que pesa en los destinos del mundo y cuya influencia aumenta año tras año en todas las esferas de la actividad humana. "Mucho he querido en aceptar el señalado honor que la Cámara Oficial de Comercio y el honorable señor cónsul general de España me han conferido al designarme para llevar la palabra. Pero no podía yo declinar ese honor, porque no se trata de una distinción personal, sino a mi patria—Costa Rica—uno de los países donde florece con más fuerza el espíritu de la Raza y cuyas costas honró Cristóbal Colón con su planta en su cuarto y último viaje. "Vano empeño de mi parte sería pretender hebre con mi discurso un cumplido homenaje al descubridor de América. Únicamente la ocasión puede prestar algún valor a mi tributo, humilde por su contenido, pero grande en cuanto refleja la admiración y el respeto que le profesa mi país. Me he referido a Colón co-



Sr. Aristides Bonilla Cónsul General de Costa Rica

co de los hombres de que se sirve el destino para imprimir nuevos rumbos a la Humanidad. "Su tenacidad, su fe de iluminado, la circunstancia misma de que fuera el apoyo inicial de una mujer, también providencial, Isabel la Católica, la que dió viabilidad a su empresa—corroboran mi tesis. España, al apoyar la, al parecer descaída, de la del 12 de octubre, no responde al espíritu de los tiempos nuevos que se incubaron en el glorioso siglo XV. "El descubrimiento de América es la más trascendental contribución que España aportará al renacimiento. Este título de honor no puede disputárselo pueblo alguno. "La conquista de América por España presenta un hecho insólito en la Historia: una nación que se sangra y sacrifica para dar vida a un grupo de pueblos, conservando su vitalidad y su pujanza. Conforme a las leyes del tiempo, permitían abarcar mejor la grandiosidad de esa epopeya, habrá de admirarse más y más la obra de la conquista. La Historia no presenta un ejemplo de mayor homogeneidad, de una continuidad más perfecta en las tradiciones culturales de una raza, que la de los pueblos que engendró España. "Otras naciones colonizadoras han exterminado o envilecido a sus conquistados. España no ha establecido nunca mezquinas diferencias: sus hijos han sido siempre hijos, aunque tengan la tez pigmentada por el color cobrizo del mestizo. Y como una recompensa a este espíritu altruista y genuinamente democrático del español, la naturaleza ha hecho que las características raciales se acendren en el indio, que se tatase en la memoria. El indio español tiene todas las virtudes de su progenitor: su altivez, la misma intransigencia y terquedad de que se le acusa, que no son en el fondo sino un reflejo de su espíritu justiciero, no han podido ser doblegadas ni por su propia debilidad ni por la preponderancia de pueblos económicamente más pujantes. "Fácil es tener altivez y dignidad en la holgura! El hispanoamericano lo mismo que el español, tienen la tierra virgen de conservar su orgullo y su altivez en la adversidad. Don Quijote que es la expresión ideal más augusta y fiel de nuestra raza, nunca paró mientes en su pobreza cuando alguna injusticia provocó su cólera. Tampoco vaciló en exponer vida al tratar de enderezar entuertos. Este menosprecio de la vida cuando se trata de cosas grandes es muy español y muy hispanoamericano. Es esta inquietud, este orgullo de hidalgo pobre—este afán justiciero y quiétopesco—lo que no comprenden los pueblos más prácticos y calculadores. "La indignación ante toda injusticia que a veces nos hace perder la cabeza, es sincera y no mentida. Nuestras revoluciones, que tanto asustan al mundo, son la más de las veces inspiradas por causas elevadas. Esta indignación que conservamos mientras hervía en nuestras venas una gota de sangre española, será un factor importante en la realización del futuro ideal de justicia en que todos soñamos. "Prueba de que la vitalidad española no ha disminuido en tantos años de actividad heroica, neban de dadas las últimas persecuciones de los pueblos que se creen monopolizadores del progreso pen-

saban que España dormía en la contemplación de sus preteritas glorias, ella asombra al mundo con una nueva muestra de su perpetua juventud. En una revolución pacífica, de que no existe otro ejemplo, cambia un régimen secular por uno de los más modernos y avanzados de que pueda ufanarse Europa. "Y para acometer esa empresa ha tenido que afanarse por buscar hombres idóneos ni ceder a influencias extranjeras. España contaba en su seno con todos los elementos que necesitaba para su evolución y a la hora oportuna estuvieron listos a realizar los fines del momento histórico en que les ha tocado actuar. "Difícilmente existe otro país que cuente con una plejada más brillante de personalidades competentes en las diversas actividades de su vida política y social. Este resurgimiento de los elementos de ese pueblo singular, ha renovado las esperanzas de todos los países que comparten con él su lengua y su tradición cultural. Ese resurgimiento nos llena de orgullo y fe a los latinoamericanos y ha de influir de varios modos en nuestros países, porque nuestra solidaridad espiritual está más arraigada y es más fuerte de lo que pensamos los que nos miran como un conjunto de pueblos aislados y desvinculados. Este renacimiento hará que

se consoliden las relaciones del mundo pan-hispano y que en no lejano día podamos realizar la perfecta unión espiritual que reclama nuestra misión histórica. Que el homenaje que hoy tributamos a la memoria del descubridor contribuya en algo a la realización de ese grandioso ideal, son los votos más sinceros de este admirador de España y sus tradiciones."

Memorial al presidente argentino

Terminado ya el desfile de banderas y de Los Trovadores, el presidente de la Casa de Galicia, señor Siso Suárez, entregó al cónsul general de Costa Rica, señor Bonilla, como orador oficial del acto una copia del memorial que, por iniciativa generosa de la Casa de Galicia, se ha dirigido al general Urriburu, presidente de la Argentina, intercediendo en favor del ex presidente Irigoyen, ahora aprehendido y como se sabe, noble originador de la celebración oficial de la Fiesta de la Raza en nuestros países. El escrito de la Casa de Galicia, dice así:

"La Casa de Galicia de Nueva York, al celebrar la Fiesta de la Raza, recuerda a la gran nación Argentina, que fué de las primeras en asociarse a la conmemoración anual de aquella fecha en que a la voz de "Tierra!" dada por un ciudadano

español desde una nave española, ampliábase el mapa del mundo y se incorporaba este continente a la historia de la civilización."

"Y al recordar a la Argentina acude a la memoria el nombre de uno de sus hijos, que fué quien en bellas frases de profundos conceptos redactó el Decreto, en el que se glorificaba a la Raza que aquí en esta ciudad inmensa, tendrá en el presente año por representante y cantor al honorable señor don Aristides Bonilla, cónsul de Costa Rica, lo cual prueba una vez más que, por encima de las fronteras y a pesar de enormes distancias, hay veinte pueblos en el mundo que no pueden considerarse extranjeros entre sí, pues son hermanos por el común origen y carecen de diferencias de idioma, que son el sello típico y capital de la extranjería."

"Es por esta comunidad espiritual y de hermanos, que sentimos como propio el infortunio en que hoy se encuentra el ciudadano argentino cuyo nombre fué tantas veces pronunciado y unido como prelude, motivo, razón y oportunidad para cualquier a la nación Argentina en todos los pueblos en esta inmemorable fecha. "No tratamos de ejercitar un derecho, ni mucho menos intentamos intervenir en lo más mínimo en la política ni en la vida de un país determinado. Ni siquiera nos atrevíamos a invocar como excusa esa sabia Constitución argentina que tra liberal es en la concesión de gracias y derechos a los extranjeros, a los cuales equipara a sus propios ciudadanos. Tampoco es la razón ni la voluntad la que nos mueve; es el corazón, que instintivamente lanza una exclamación de piedad, y la hace llegar hasta el poder público argentino, en súplica de que ante la situación en que se halla el doctor don Hipólito Irigoyen, haga oír al mundo aquel "grito sagrado" de "Libertad" con que empieza el insuperable Himno Nacional. Y nunca mejor que por ésta, que sería magnánima acción, los "libres del mundo" digan: "Al gran pueblo argentino, salud."

"Porque no es precisamente por la inexorabilidad de las leyes o por la rigidez de la justicia, que los pueblos son más queridos y admirados universalmente; pero aun frente a estas consideraciones, hoy, en el Día de la Raza, recordáramos a Cervantes, maestro de nuestro común idioma que, como expresión de una noble idea nacida tal vez bajo la pesadumbre de procesos judiciales, decía que "no es mejor la fama de juez severo que la de juez compasivo". A la compasión llamamos, pues, suplicando que en honor a

El chauffeur de un ex-ministro confiesa que lo iba a matar en la Casa Rosada. —La conspiración se supo por una carta.

BUENOS AIRES, Argentina, 12 de octubre. (P)—La policía anunció un complot para asesinar al presidente Urriburu, descubriendo en la ciudad de Rosario, por medio de cartas interceptadas entre Urriburu y Rosario, como consecuencia lo cual vino el arresto de varias personas, inclusive Ramón o Rosendo, chauffeur del ex ministro Obras Públicas del régimen de Uriburu, señor Abalos, así como también fué arrestado su hermano, señor Abalos, a quien se llama el "chico de la policía". José Arias, jefe de la policía, dijo que proyectaba matar a Urriburu en su apartamento de la Casa Rosada, saltando por una ventana de la casa del lado y actualmense estaba entrenando en el patio de tiros de Rosario con un fusil.

Contra el veto BUENOS AIRES, 12 de octubre. (P)—El comité radical nacional lanzó un manifiesto censurando el veto ouesto por el gobierno a la candidatura radical del ex presidente Alvear. En el manifiesto se protesta contra la fijación de las elecciones para el 8 de noviembre, por limitarse así el voto popular. Los términos del manifiesto se interpretan en favor de la abstención del radical en las votaciones."

nuestra Raza, aún la balanza de justicia (si ello hiciera falta) inclinada, por el gobierno argentino, sobre la balanza de la misericordia, abriendo al doctor Irigoyen si no el camino de la justicia, al menos el de la piedad. (Se lee en la 1.ª pág.)

El 70% de los casos de INDIGESTION AGUDA atacan en la NOCHE (cuando las farmacias están cerradas) Por qué no estar seguro con BELLANS Para INDIGESTION

"Es por mi propio bien que prefiero los LUCKIES"

"Vale la pena salvaguardar la garganta y así, es por mi propio bien que prefiero los Luckies. ¡Vaya si me decido por la protección de la garganta que brinda la "Tostadura"! Y claro está que soy un partidario de la nueva envoltura perfeccionada de Cellophane, pues es un hecho que se abre sin necesidad de un permiso de allanamiento."

Jack Holt



A la salud de Jack Holt — el astro de la pantalla que nunca nos deja desilusionados. No importa que sus cintas sean tomadas al aire libre o en los salones del alto mundo — su actuación es siempre irreprochable, dramática, dinámico exponente de virilidad masculina. Todo un actorazo, gala del cinematógrafo. Su próxima película será "A Dangerous Affair" producida por la Columbia.

Bendita sea la lengüeta del LUCKY. "Cellophane" Humidifugo. Empaquetado hermético — Siempre en su punto. La Cajetilla Humidur Unica. ¡Zas — y se abrió! Obsérvese la lengüeta dividida en dos, en la parte superior de la cajetilla. Sujétese un lado con el pulgar, y rásguese el otro. ¡Zas — eso es todo! Sencilísimo, rápido, único. Una envoltura de "Cellophane" contra el polvo, a prueba de humedad, contra los microbios. Limpieza, protección, nitidez, ¡FRESURA! Hay algo más moderno que la cajetilla Humidur perfeccionada de los LUCKIES? — ¡Se abre con tanta facilidad! Señoras: De ahí que la LENGÜETA del LUCKY es una verdadera protección para las uñas.

"It's toasted"

La Protección de su Garganta contra la irritación—contra la tos Y el "Cellophane" Siendo Impermeable Retiene Siempre Fresco ese Sabor a "Tostado"

— con la Orquesta Lucky Strike de Baile los Maris, por la noche, en las estaciones radiodifusoras de la N.B.C.

Elaborado con los tabacos más escogidos — la Flor de muchas Recolectaciones—sólo el LUCKY STRIKE salvaguarda la garganta, gracias al método exclusivo de "TOSTADURA" incluyendo la aplicación de los modernos Rayos Ultravioleta; procedimiento que sirve para expulsar ciertas substancias irritantes, picantes y ásperas, que existen innatas en toda hoja de tabaco. Expulsadas como están tales substancias irritantes, su LUCKY STRIKE se ve exento de ellas pues: "Al ser extraídas, mal pueden quedar en él" Por eso, no es de admirar que los LUCKIES sean siempre benignos a la garganta.

Para las DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL MODAS DE PARIS Por Mlle. DARE



Bonito vestido de crepé de lana negro

NEW YORK, octubre 11. — Es necesario estar alerta hoy en día al navegar los siete mares de la moda. Hay piratas en la costa. Los piratas dispuestos a conseguir cuanto les es posible, hasta el diseño de su vestido de seda favorito. Hablando seriamente, la piratería en los diseños de traje es una crisis de importancia. Naturalmente los fabricantes y diseñadores de tejidos se ponían furiosos al ver que sus creaciones de mérito eran copiadas en modelos baratos. Para esto tomaron sus precauciones y aunque en la actualidad la moda de las creaciones, de modo que nadie pueda copiarlas.

Hay días en que necesitamos estar vestidos de modo que podamos acudir a diversas partes sin la molestia de cambiarlos de moda. El modelo que les diseño hoy en día. En crepé de lana negro, con fagoting a mano en el cuello y manga, y como una nota de colorido una incrustación en crepé blanco y verde en el cuello. ¿No les parecen interesantes y de novedad los pliegues de la falda, con dos grupos en un lado y uno solo en el otro?

Si analiza el vestido, son los plie-

gues, fagoting e incrustaciones lo que lo hacen distinguirse, haciéndolo lucir muy chic. Y mientras no posea un vestido así, su guardarropa no está completo.

Las alforzas, chorrerita y botones de perla que adornan la blusa que les ofrezco en la esquina, forman una prenda del mejor gusto. Es para llevarla por fuera de la falda con su traje sastre.

FIGURIN CON PATRON

Popular estilo 7264.—Bonito vestido de casa, muy cómodo. Diseñado en tamaños pequeño: 34-26; mediano, 38-40;



grande, 42-44; extra grande, 46-48. Para un tamaño mediano se lleva 3 yardas y 1/2 de material de 35 pulgadas. En material contrastante 1 1/2 de yarda, cortada sesgada.

Se envía patrón a cualquier dirección al recibir de 20c. en sellos o en metálico.

Envíe a LA PRENSA 20c. en dinero o en sellos de correo y le enviaremos nuestro Figurín de Modas para octubre para 1931, con 16 páginas en colores, conteniendo modelos para señoras, señoritas y niños. También algunas indicaciones para la costura y el lavado. Este figurín está escrito en inglés.

SWEATER SIN MANGAS, TEJIDO A PALILLO

Es un estilo muy nuevo, hecho en dos partes. El color se escogerá según el gusto de cada cual. Espalda.—Empezar por la parte de abajo, poner 121 puntos, tejer la guarnición (1 punto al derecho, 1 punto al revés), durante 20 corridas, en la 21a. corrida empezar el punto de jersey (1 corrida al derecho, 1 corrida al revés) tejer así 50 corridas.

Se empieza el punto de arroz (este punto consiste en hacer 1 punto al derecho, alternando con 1 punto al revés). En la 71a. corrida, tejer 60 puntos al derecho y el 61o. punto al revés, lo que da el

CONOCIMIENTOS UTILES

Para limpiar los objetos de plata Se emplea con muy buen resultado una mezcla de alumbre, éter, tártaro y bixalato de potasa (sal de acedera) a partes iguales. Se aplica humedeciendo un paño que se frota suavemente el objeto de plata que se quiera limpiar. Se pasa luego una gamuza y queda la plata brillante como nueva.

DE COCINA

Cordero en salsa Se fríe aceite en la sartén, y en él una corteza de pan para que se tueste; se saca el pan y se echa el cordero, ya preparado y hecho pedacitos; se le añade un tomate, un polvo de pimienta y una cucharada de pimientón; se rehoga con cuidado para que no se pegue y se traslada a una cazuela antes que el pimientón se queme. Entonces se le cubre de agua y se deja cocer hasta que se ablande. Así que está tierno, se le machaca perejil, ajos y la corteza de pan frito; se desleña bien todo esto con vinagre, y se deja cocer otro poquito, no mucho, para que el vinagre no se descomponga.

Salsa de naranja Media taza de mantequilla, una taza de azúcar y cuatro cucharadas de zumo de naranja.

Salsa de nieve

Dos cucharadas de mantequilla, una taza de azúcar molida y una clara y yema batida; échese sal y vainilla.

Alcalá Zamora partidario de negociar con la Santa Sede

De lo contrario, dice que ésta trataría directamente con los monárquicos y reaccionarios. — Los socialistas siguen firmes y demandan la confiscación y la expulsión.

MADRID, octubre 12. — (P). El presidente provisional de la república, señor Alcalá Zamora ha declarado a la prensa madrileña que él es de opinión de que la Asamblea negocie un nuevo concordato entre España y la Santa Sede sobre las bases que acordasen el señor Lerroux y monseñor Tedeschini, nuncio del Papa en Madrid.

El señor Alcalá Zamora manifestó que había pedido al señor Lerroux que permaneciera en España, en lugar de partir para Ginebra, debido a la crítica situación en que se hallaban las relaciones del Vaticano con España, culpando por ello a ciertos católicos españoles que no quieren reconocer la influencia espiritual del Sumo Pontífice en asuntos temporales.

El señor presidente terminó sus declaraciones expresando que si la Asamblea no negociaba un nuevo concordato con el Vaticano, lo cual no lo cree probable, el Vaticano trataría de hacer un concordato reservadamente con los monárquicos y los reaccionarios y además podría traer como consecuencia el retorno del cardenal Segura, de Toledo y de monseñor Mujica, obispo de Vitoria.

Los ministros de los Ríos, Largo Caballero y Prieto, conferenciaron por su parte con los líderes del partido socialista y se pusieron de acuerdo en mantener su actitud firme y exigir la confiscación de las propiedades de la iglesia y la expulsión de las órdenes religiosas.

Una manifestación anticatólica compuesta de 200 personas, desfiló por la Puerta del Sol hoy y las autoridades arrestaron a seis de sus componentes.

Lerroux aplaza el viaje

MADRID, octubre 12. — (P). El ministro de Estado, don Alejandro Lerroux, ha aplazado su viaje a Ginebra en vista de que la situación política de España requiere su presencia en Madrid para la discusión del problema religioso, con el objeto de acudir a la minoría radical republicana en el Parlamento, en el momento en que se ponga a votación la delicada cuestión religiosa.

El señor Salvador de Madariaga, embajador de España, ha partido para Ginebra, para sustituir al señor Lerroux, en la Liga de Naciones.

Las gestiones de conciliación entre el Gbo. de Cuba y sus oponentes, fracasan

Infórmase que esta vez el fracaso es rotundo. — Renuncia el secretario de Obras Públicas. — Excedencias injustas.

Servicio especial de LA PRENSA. HABANA, octubre 12. — Informes mercedarios de entero crédito, permiten afirmar que, al igual que en anteriores ocasiones, por esta vez han fracasado rotundamente las gestiones de conciliación entre el gobierno y la oposición, iniciadas por el comandante Enrique Recio.

Aunque como es natural se guarda en completa reserva el motivo del fracaso de esas gestiones "pro solución cubana", sábase que los opositores se han negado a aceptar algunas de las bases propuestas por el gobierno, y entre las cuales figuraba el reconocimiento de la legalidad del actual régimen.

Para tratar de llegar a un acuerdo entre opositores y gubernamentales se celebraron tres reuniones en casa del doctor Montoro, asistiendo a ellas significados elementos representativos de todas las tendencias.

Excedencias injustas. HABANA, octubre 12. — La representación liberal maticera, integrada por cinco representantes, ha presentado hoy a la Cámara una proposición de ley en el sentido de que se dejen sin efecto las excedencias dictadas en todas las secretarías del gabinete con motivo del último reajuste.

Estiman los representantes maticeranos que esas excedencias son injustas, por no haberse efectuado el plan de reajuste equitativamente en todas las secretarías, sino que en cada una de ellas las economías se han implantado ajustándose únicamente al criterio personal del respectivo secretario.

Calculase que en caso de que el Congreso aprobara esa proposición de ley, volverían a ingresar a trabajar en las oficinas públicas cerca de diez mil personas, que fueron declaradas excedentes a fines del mes de septiembre, sin que todavía hayan cobrado los haberes correspondientes a ese mes.

Propone finalmente esa moción que después de dado el reintegro a todos los empleados excedentes, se proceda a hacer un reajuste general de los presupuestos personales.

Renuncia de un secretario

HABANA, octubre 12. — El secretario de Obras Públicas, ingeniero Lombillo Clark, ha presentado hoy la renuncia de su cargo, con carácter irrevocable, como consecuencia de las violentas rivalidades mantenidas desde hace algunos me-

ses con los principales jefes de aquel departamento.

Entre todos los nombres de posibles sustitutos, parece que hasta ahora el ingeniero Narciso Onetti es quien mayores probabilidades tiene de pasar a ocupar la secretaría de Obras Públicas.

Conferencia cultural

HABANA, octubre 12. — El ministro del Uruguay, don Benjamín Fernández Medina, dictó en la mañana de hoy, desde la tribuna de la Institución Hispano Cubana de Cultura, una interesante conferencia acerca de las ideas políticas del escritor cubano Calixto Bernal, que nació en 1804, en esta ciudad, murió a los 82 años en Madrid.

Fernández Medina estudió la obra de Bernal, lo calificó de precursor original de la sociedad de naciones y dio a conocer la selección de pensamiento de este por él hecha. Terminó diciendo que, a su juicio, Bernal era merecedor de que se le rinda no solo por Cuba, sino también por América, el decidido homenaje, ya que es una de sus más destacadas glorias.

Protestan los chinos

HABANA, octubre 12. — Los representantes de las asociaciones chinas existentes en Cuba han celebrado esta tarde una asamblea, para significar su actitud de protesta contra la invasión japonesa en Manchuria.

Entre los acuerdos tomados en la reunión, figuró el de enviar cablegramas protestando contra el militarismo japonés, y pidiendo que se gestione la solución "humanitaria y justa del problema", al presidente de los Estados Unidos, Herbert Hoover, al secretario Stimson, al senador Borah, y al ministro de Estado español, Alejandro Lerroux, en su carácter de presidente del consejo de la Liga de las naciones.

Convención de Jefes de Bomberos en la Habana

En la ciudad de la Habana tendrá lugar en estos días la convención internacional de jefes bomberos. Para asistir a ella salieron para la capital cubana a bordo del "Scythia" 350 directores de compañías y jefes de cuerpos de bomberos de los Estados Unidos.

NOTAS DE SOCIEDAD

A mediados de la presente semana se dirigirá a Washington el señor don Carlos Leiva, ministro de El Salvador en los Estados Unidos y su distinguida esposa. El prominente diplomático salvadoreño y su señora, se hallan en la ciudad de regreso de Europa, donde pasaron unos meses, disfrutando de las vacaciones estivales. Se alojan en el hotel "Waldorf Astoria".

Para Filadelfia se dirigirá en breve el caballero uruguayo don Alberto Secco Illauri, consúl del Uruguay en aquella ciudad, en unión de su gentil esposa señora Elisa Muñizaga de Secco Illauri, distinguida dama chilena, hija del que fuera por muchos años consúl general de Chile en Nueva York, don Gustavo Muñizaga y Varela, funcionario que dejó arraigados afectos y consideraciones en nuestro ambiente, durante los muchos años que actuó entre nosotros.

De regreso de su viaje de bodas se hallan en la ciudad, donde fijarán su residencia, el licenciado don Emilio Núñez, presidente de la Sociedad Española de Beneficencia y su esposa señora Carmina García de Núñez.

Hoy llegará a Nueva York, a bordo del "Europa" la notable artista española señorita Lucrecia Bori, prima hermana del Metropolitano Opera House de Nueva York.

"AL POLICIA Y NO AL BANDOLERO ES AL QUE SE DEBE GLORIFICAR", DECLARA MR. HOOVER

WASHINGTON, D. C., octubre 12 (P). — El presidente Mr. Hoover en un discurso pronunciado hoy por medio del radio, dijo que era necesario que el sentimiento popular de jara de considerar al bandolero como a un héroe y que mirara como tal al policía, que a diario expone su vida luchando con los malhechores para proteger a los buenos ciudadanos.

El señor presidente habló por medio del radio, desde la Casa Blanca, especialmente para el mitin que inaugura hoy en St. Petersburg, Florida, la convención internacional de jefes de policía.

El primer mandatario condenó la "glorificación de los cobardes bandoleros" y seguidamente agregó: "si la policía tuviera el constante y decidido apoyo del pueblo, y si además tuviera también el apoyo de las autoridades judiciales encargadas de enjuiciar a los delincuentes, estoy seguro que ella haría desaparecer el crimen de nuestro país y la mala reputación que por ella tiene nuestra tierra en las demás partes del mundo."

Mr. Hoover dijo que en ciertas localidades la policía de los Estados Unidos era el objeto de severas críticas, pero expresó la idea de que tales críticas eran originadas más bien por la excepción que por la regla.

Saludo presidencial. Mr. Hoover empezó su discurso de apertura al congreso de jefes de policía, con las siguientes frases: "En nombre del gobierno de los Es-

PERFUMERIA FLORALIA MADRID

COLONIA FLORES DEL CAMPO

Deliciosamente perfumada. Litro, 3/4 litro, 1/2 de litro y 1/4 de litro.

EXTRACTOS FLORES DEL CAMPO, JAZMIN Y PIEL DE ESPAÑA

DEPOSITO: 245 West 116 St., N.Y.

(Sigue en la 7a. pág.)

La Srta. Conchita Julbe

está a la disposición de los clientes hispanos de BEST & CO., por teléfono, por correo, o cuando vengan a hacer sus compras.

PISO "MEZZANINE" (Metanin) Teléfono Wisconsin 7-5000 Número interior 457

8.50

Y DE

TACON BAJO

POR ESTA RAZON LAS MUJERES DE TODAS EDADES SE HAN ENCAPRICHADO CON LOS ZAPATOS "SUB-DEB" DE LA CASA DE BEST

Según desee los tacones bajos, los tenemos. Tres estilos en tacones cubanos y un modelo con tacón bajo francés. Estilos Oxford, sin trabilla y con ella. Marrón o negro. Gamuza, becerro o gamuza combinados.

1. Zapatilla sin trabilla en becerro.
2. Oxford de gamuza y becerro.
3. Gamuza y cabritilla. Con trabilla en el centro.
4. Todo de gamuza, de trabilla ancha.
5. Gamuza y becerro, de una trabilla.
6. Becerro. Tacones forrados.

SEXTO PISO

Usted hallará ropa del mejor gusto para toda la familia en Best:

Elegantes estilos y accesorios para señoras, incluyendo desde modelos para deportes hasta toaletas de noche. Ropa de irreprochable corte y distinción para jóvenes. Departamentos especiales para niños y niñas. Artículos para bebés en el Bazar Liliputiense.

SE ABREN, CON AGRADO, CUENTAS CORRIENTES

Best & Co.

5th Avenue y 35th St., N. Y.

(Reg. U. S. Pat. Office).

THE NEW YORK EDISON COMPANY									
A RIVING PLACE NEW YORK, N.Y.									
NO.	1	2	3	4	5	6	7	8	9
44	14	1633	1749	116	10	5	101	635	635
1 FL. & PAR. FL. 2087-6430 138									
RALPH STEINER 315 E. 51 ST.									
CUSTOMER'S NAME ADDRESS CITY STATE ZIP									

(Esta factura se reproduce con la autorización de Mrs. Ralph Steiner)

Cómo las Nuevas Tarifas Pueden Economizarle Dinero

Las nuevas tarifas le ahorran a Mrs. Ralph Steiner, 315 E. 51 St.

Familia: 2 personas.

Apartamento: seis cuartos y baño

BOMBILLAS: 2 de 100 Watts. 4 de 60 " 5 de 40 " 25 de 25 "

APARATOS: Plancha 600 Watts "Tostador 440 " Radio Refrigerador

FACTURAS:

Tarifa Tarifa Económica actual antigua mil

Ago. 14: 5.70 7.21 1.51

Sept. 14: 6.25 8.12 1.77

A TODO EL MUNDO agrada ver que sus facturas disminuyen. Esta es una experiencia que están gozando millares de neoyorquinos en la actualidad, que son clientes de estas compañías.

Nuestras nuevas tarifas eléctricas hacen posible la conveniencia de servicio eléctrico a más bajo precio que nunca para todos los clientes que consuman corriente de 29 horas kilowatt o más al mes.

Todos los aparatos para ahorrar labor que usted usa reducen el costo de cada hora kilowatt. Cada bombilla que usted agrega disminuye el precio que usted paga.

Las familias que aprovechan de esta economía y eficiencia de los aparatos eléctricos están dándose cuenta que vale la pena conseguir electricidad más barata consumiendo mayor cantidad de corriente.

The New York Edison Company

Brooklyn Edison Company, Inc.

The United Electric Light and Power Company

New York and Queens Electric Light and Power Company

Ayuntamiento de Madrid

El Racing de Madrid se mide esta noche con los Giants

SECCION DE RADIO

Ameno programa de música española

Señalada por la orquesta dirigida por Vincent So-roy. Bailables hispanos por la Orquesta Madruguera esta noche.

El maestro director Vincent So-roy, uno de los propulsores más asiduos de la música española e iberoamericana por la vía de la radio, ha confeccionado otro ameno e interesante programa para su concierto semanal de la "Revista Colombiana", y otras del empalme Colombia Broadcasting Service, de 12.30 a 1.00 del mediodía de hoy.

Se incluyen en dicho programa, composiciones de autores nacionales hispanos y otras de sabor español por compositores extranjeros, las cuales serán ejecutadas en el siguiente orden:

Eduardo Villa 1.30 a 1.45 p. m.—WFOK

El celebrado cantante y gita-

rista ofrecerá otro de sus bien seleccionados programas de música regional hispana, entre ella las más recientes composiciones de autores populares.

Orquesta Filipina 10.30 a 11.00 p. m.—WRNY

Este popular grupo típico, que dirige Nick Amper, interpretará un variado programa de selecciones favoritas del pueblo filipino, intercambiando varias composiciones populares norteamericanas.

Orquesta Madruguera 11.15 a 11.30 p. m.—WABC

La agrupación dirigida por el maestro Enrique Madruguera ejecutará un grupo de piezas bailables de origen hispano y norteamericano.

PROGRAMAS HISPANOS ANUNCIADOS PARA MAÑANA

6.30 p. m.—Orquesta Madruguera.—WABC.

7.00 p. m.—Arpa Colombiana.—WNYC.

PROGRAMA PARA HOY

570 K.—WNYC—536 M.

11.04 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.05 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.06 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.07 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.08 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.09 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.10 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.11 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.12 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.13 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.

570 K.—WNYC—536 M.

11.04 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.05 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.06 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.07 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.08 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.09 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.10 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.11 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.12 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.13 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.

600 K.—WNYC—454 M.

11.04 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.05 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.06 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.07 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.08 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.09 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.10 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.11 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.12 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.13 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.

710 K.—WNYC—424 M.

11.04 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.05 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.06 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.07 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.08 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.09 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.10 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.11 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.12 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.13 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.

810 K.—WNYC—374 M.

11.04 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.05 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.06 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.07 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.08 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.09 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.10 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.11 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.12 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.13 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.

1010 K.—WNYC—297 M.

11.04 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.05 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.06 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.07 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.08 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.09 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.10 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.11 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.12 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.
11.13 A. M.—Variaciones sobre parálisis infantil.

Gana el C. Asturiano infantil por tres a cero

El Centro Asturiano infantil derrotó ayer tarde por tres goles contra ninguno al German Hungarian, Jr., en el Woolworth Oval de Long Island, tras un partido que comenzó a las 2 p. m.

MADRID, 3. ATHLETIC, 1

MADRID, octubre 12. (P).—El Madrid Football Club derrotó esta tarde aquí al Athletic por tres goles contra uno.

En Valencia el F. C. Valencia derrotó al Gimnástico por 4-0 y en Irún la Real Unión y el Donostia empataron a dos goles.

NOTAS DE LA COLONIA

El domingo último por la noche entregó su alma al Todopoderoso en el hospital St. Peter, de Brooklyn, el señor Manuel Vallejo, miembro conocido de la colonia hispana de dicho barrio. Su cadáver se encuentra expuesto en capilla ardiente en la casa mortuoria, número 95 Fulton Street, donde ha sido velado por sus muchas amistades.

Recibió sepultura el niño Eduardo Perina

El entierro del niño José Perina, fallecido a consecuencia de un sensible accidente en Newark, N. J., según dimana cuenta en nuestra edición de ayer, constituyó una senda manifestación de duelo, en la cual participaron numerosos miembros de nuestras colonias.

Familiares y amigos se trasladaron al cementerio en treinta automóviles y acompañados al cadáver. Entre las corras dedicadas se hallaban las siguientes:

Recuerdo de sus padres. Recuerdo de sus hermanos, América, Aida, Juan y Ernesto. Recuerdo de sus amigos Palma. Recuerdo de sus amigos Vázquez y Barreiro. Recuerdo de sus amigos Juan, Remedios y Aurora Guerra. Recuerdo de las Damas Hispanas. Recuerdo de su amigo Manuel Rodríguez. Recuerdo de Mr. y Mrs. Otero. Recuerdo de su padrino. Recuerdo del niño Dario Valcárcel. Recuerdo de Venancio y Sara. Recuerdo de su amiga Alicia Vázquez. Recuerdo de Jaime Pérez. Recuerdo de Saturno Guerra y familia. Recuerdo de Fernández Hermanos. Recuerdo de Francisco y Aurora de González. Recuerdo de José López y señora. Recuerdo de su amiga Antonia Milla. Recuerdo de su madrina Victoria Lorenzo. Recuerdo de Mr. y Mrs. Martínez.

Magna celebración de la Fiesta de la Raza

(Continuación de la 2a. pág.)
entrada en su patria por lo menos el refugio en otro continente.

El banquete de las colonias

Numerosísimas han sido las adhesiones recibidas por el comité organizador para asistir al banquete y baile que en conmemoración del Día de la Raza ofrecían las sociedades españolas anoche en el hotel "Victoria", y al cual asistieron los señores cónsules de las naciones de nuestra raza y distinguida representación.

Los comedores del hotel "Victoria" estaban artísticamente arreglados para el acto, del cual daremos más detenidos informes en nuestra segunda edición.

ANTICIPADAS GRACIAS. Las cenas que se anuncian en LA PRENSA lo hacen porque desean la clientela y pueden servir satisfactoriamente a la colonia hispana. Al mismo tiempo reconocen el prestigio y utilidad de este diario como un medio de publicidad.

Si cuando usted hace sus compras indica que ha visto su anuncio en LA PRENSA, será una satisfacción para el anunciante y este periódico se lo agradecerá.

6.30 P. M.—Hombre de la Luna.

6.45 P. M.—Charles.

7.00 P. M.—Disertación.

7.15 P. M.—Complejidades.

7.30 P. M.—Orquesta Filipina.

7.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

8.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

8.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

8.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

8.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

9.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

9.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

9.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

9.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

10.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

10.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

10.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

10.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

11.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

11.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

11.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

11.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

12.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

12.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

12.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

12.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

13.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

13.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

13.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

13.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

14.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

14.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

14.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

14.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

15.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

15.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

15.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

15.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

16.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

16.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

16.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

16.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

17.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

17.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

17.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

17.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

18.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

18.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

18.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

18.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

19.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

19.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

19.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

19.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

20.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

20.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

20.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

20.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

21.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

21.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

21.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

21.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

22.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

22.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

22.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

22.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

23.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

23.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

23.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

23.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

24.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

24.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

24.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

24.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

25.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

25.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

25.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

25.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

26.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

26.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

26.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

26.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

27.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

27.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

27.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

27.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

28.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

28.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

28.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

28.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

29.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

29.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

29.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

29.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

30.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

30.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

30.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

30.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

31.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

31.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

31.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

31.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

32.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

32.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

32.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

32.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

33.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

33.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

33.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

33.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

34.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

34.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

34.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

34.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

35.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

35.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

35.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

35.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

36.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

36.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

36.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

36.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

37.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

37.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

37.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

37.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

38.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

38.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

38.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

38.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

39.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

39.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

39.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

39.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

40.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

40.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

40.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

40.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

41.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

41.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

41.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

41.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

42.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

42.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

42.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

42.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

43.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

43.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

43.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

43.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

44.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

44.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

44.30 P. M.—Orquesta Madruguera.

44.45 P. M.—Orquesta Madruguera.

45.00 P. M.—Orquesta Madruguera.

45.15 P. M.—Orquesta Madruguera.

Hostilidades entre Japoneses y Chinos



EN EL ANGULO superior izquierdo el general Hanzo Kanaya, jefe de estado mayor del ejército nipón y que tiene gran prominencia en el actual conflicto chino-japonés. En el centro, infantes japoneses con ametralladoras, barriendo a los soldados dispersos chinos en las cercanías de Mukden y a la derecha la bandera del sol levante, izada sobre una de las puertas de dicha ciudad. En la parte inferior oficiales japoneses dirigiendo el fuego de artillería.



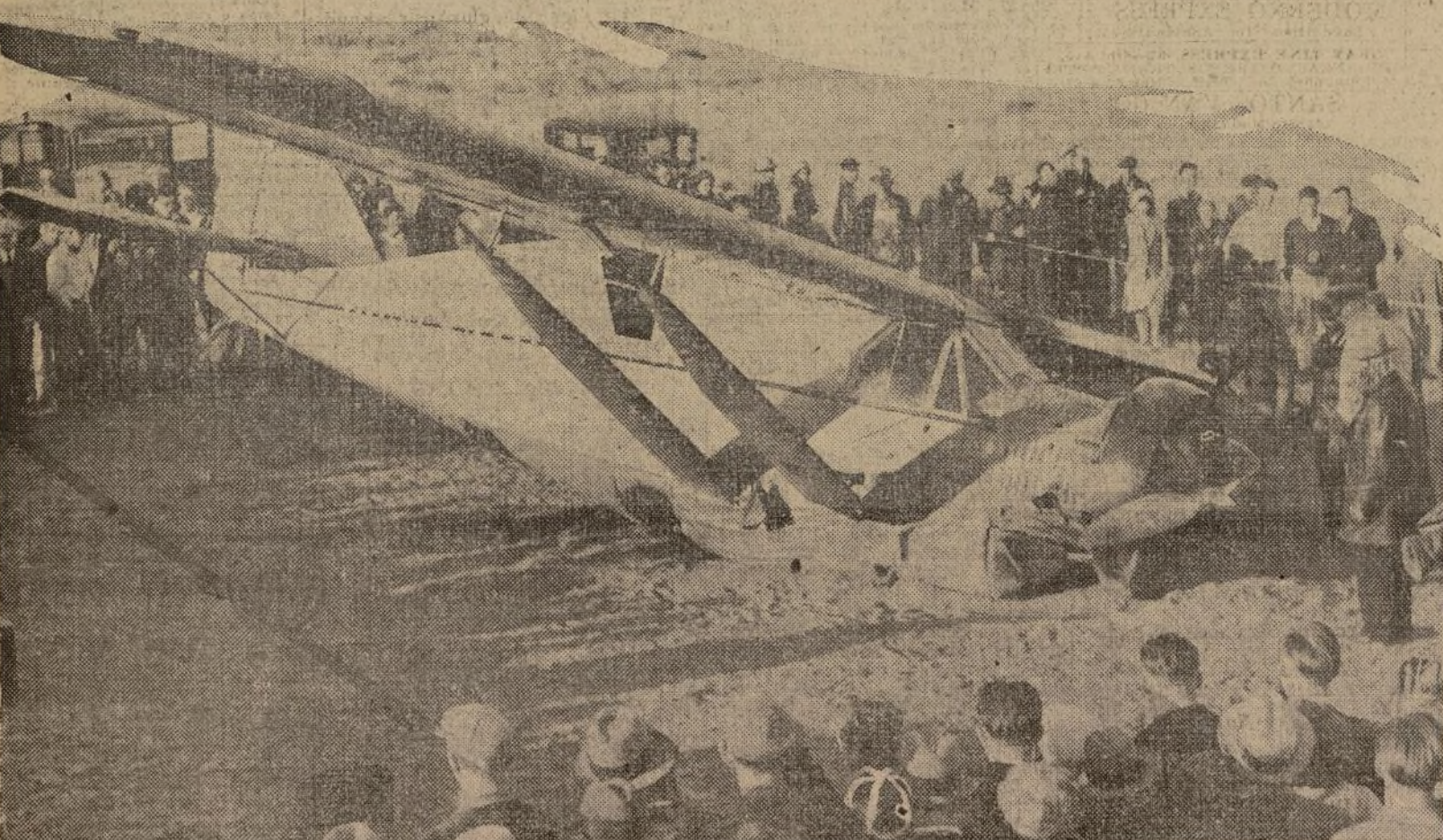
LA AVIADORA Betty Lund y su esposo Freddie Lund, conocidos por sus vuelos acrobáticos. El esposo falleció en una arriesgada prueba hace varios días, pero ella, a pesar de la desgracia, dice que continuará en la arriesgada profesión de hacer volteretas por el aire con un aeroplano.



MISS MARY Livingston, empleada en el Rockford College, de Rockford, Ill., que apareció asesinada en un chalet en ruinas en las cercanías de dicha ciudad, de manera misteriosa.



MR. PAUL L. Hoefler, conocido explorador que acaba de salir de Nueva York para el Asia, en donde hará extensos viajes en automóvil para tomar películas en colores de la vida de las regiones más desconocidas del continente.

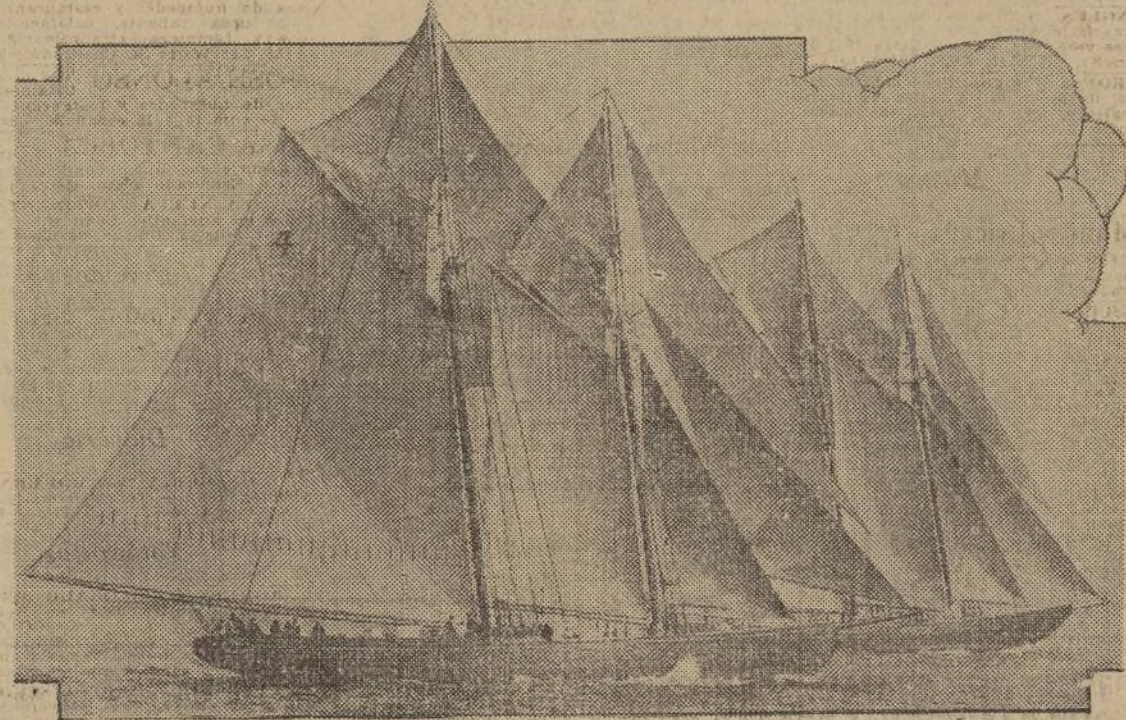


EL AEROPLANO en que los aviadores Herndon y Pangborn cruzaron sin escalas el Pacífico desde Tokio a EE. UU., averiado al aterrizar en la ciudad de Wenatchee, Washington, debido a que los navegantes dejaron caer en el mar el tren de aterrizaje para aliviar la carga y ganar en velocidad. A pesar de lo arriesgado, los viajeros se hizo bien y sin quedar heridos los viajeros.

Primer premio del concurso



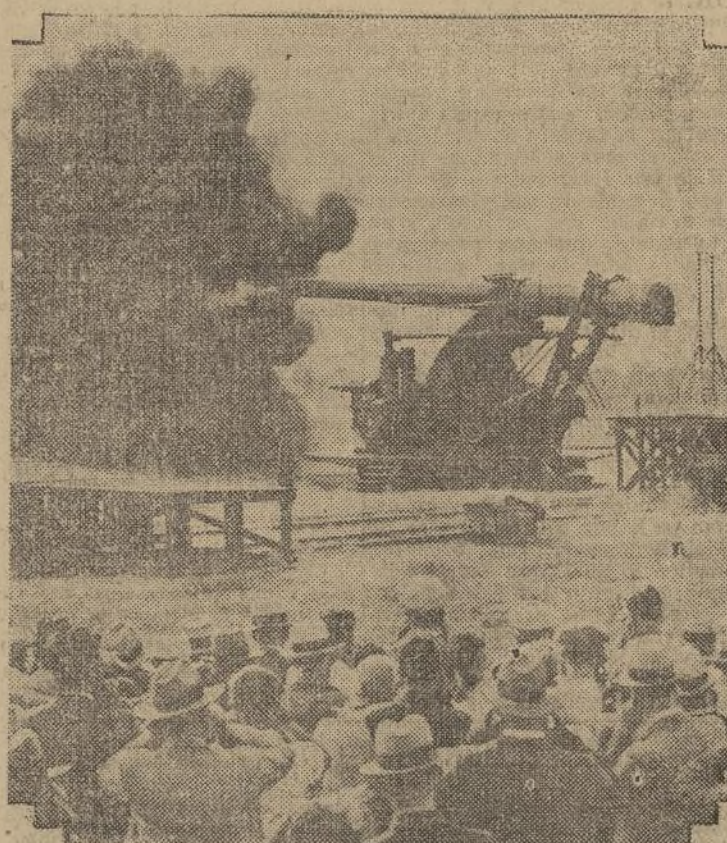
EN EL RECIENTE concurso de fotografías de aficionados que se celebra en los Estados Unidos actualmente, ha ganado el primer premio de \$3,000 la que presentamos aquí a nuestros lectores. Fue hecha por Mrs. John P. Haller, de Middlebury, Vt. y representa a la menor de sus hijas, la niña Patricia.



LA GOLETA "Gertrude L. Thebaud" y la goleta "Elise" practicando en Gloucester, Mass., para la regata de dicha clase de embarcaciones que se va a celebrar próximamente entre los Estados Unidos y el Canadá, el 17 del corriente.



ESTE MUCHACHO londinense, vendedor de diarios, está muy orgulloso porque entre sus clientes cuenta al rey Jorge y a la reina María, para quienes todas las mañanas lleva un ejemplar de los principales diarios de la capital al palacio Buckingham.



EN EL CAMPAMENTO militar de Aberdeen, Md., la artillería del ejército de Estados Unidos prueba un cañón de 14 pulgadas, de defensa de costa, montado sobre una plataforma especial que permite ocultar el arma de la vista, después de haber hecho el disparo.



AIMEE SEMPLE McPherson Hutton, famosa evangelista, aparece aquí con su nuevo y tercer esposo David Hutton, desembarcando del aeroplano en Boston, Mass., en que llegaron a esa ciudad para emprender una campaña contra el pecado. Que un misionero místico y asceta nos predique contra el pecado, vaya y pase, pero con esa elegancia, esa risa, esas flores y ese tercio, que no nos da a convencer.

Gobernador afortunado



EL GOBERNADOR Mr. Gifford Pinchot, de Pennsylvania, mueve la primera palada de tierra para iniciar las obras de la gran presa Pymatuning, que costarán tres millones de dólares y regarán a una extensión de 16,000 acres en Pennsylvania y Ohio. A la izquierda Miss Alene Carringer, reina del Carnaval de la ciudad de Jamestown, en donde las obras se han iniciado. Cualquiera gobernador se siente con ganas de cavar, si lo anima una chica tan hermosa...

Si es que le duele la espalda —haga esto

Tome un baño caliente. El cuerpo se vigoriza. Los poros se abren. Frótese con Linimento de Sloan la región adolorida. Acuéstese luego. Y verá que bien se siente en la mañana.



El calor del Linimento de Sloan tonifica el cuerpo como la luz solar. Trae sangre fresca a aliviar los músculos tensos y encogidos. 13 millones de hogares lo usan. Cómprese hoy su frasco. Vale 35 centavos.

SLOAN'S LINIMENT

Anuncio
NADIE ADMIRA A LOS DELGADOS
Acepte la oferta de prueba del Reconstituyente "SALUD". Se garantiza su eficacia o se devuelve el dinero.

Clientes satisfechos en gran número nos escriben expresando su asombro ante los resultados obtenidos con un solo frasco. Dicen haber ganado libras en poco tiempo. Pierdas flacas graciosamente redondeadas en corto tiempo. Hombres castrados ahora dan gusto verlos. Otros rebotantes de salud. Esos clientes no nos escribirían así de no estar del todo satisfechos.

El Reconstituyente "SALUD" contiene todas las propiedades reconstituyentes para fortalecer una sangre pobre.

Si está usted fatigado de peso, empuje a tomar el Reconstituyente "SALUD". Muy beneficioso en casos de Anemia y Debilidad, pérdida de color. Afecciones nerviosas. Palpitaciones del Corazón y Pérdida del apetito. En casos de Pobreza de Sangre. Falta de Fuerza y Vigor. Indigestión, Languidez y Prolapso General es de un efecto servicial. Estómagos débiles lo resisten fácilmente por su agradable sabor. Botella de 16 onzas. \$1.25. Se envía a pagar al cartero. JAIMÉ V. LAGO, 135 W. 14th St., New York (entre 6a. y 7a. Aves.).

¡DETENGA EL DOLOR!

Dolor de cabeza, Neuralgia, dolores musculares y los peculiares a las mujeres.
YUM
REG. U.S. PAT. OFF.
Tamaños de 10c, 25c y 50c
En forma de polvo y tabletas.
EN TODAS LAS FARMACIAS

AGENCIA FUNERARIA "CAPILLA FUNERARIA"

Llácese a TRAFALGAR 7-8200
FRANK E. CAMPBELL
The Funeral Home, 66th Street, N.Y.

SIEMPRE que necesito el depositar dinero, hacer giro o cualquier transacción bancaria, acudo a los bancos que se anuncian en LA PRENSA porque son de confianza y además pueden rendirme el servicio personal que necesito.—Comunicado.

SINTOMAS PELIGROSOS

ERUCTOS. VÓMITOS DESPUES DE LAS COMIDAS. BILIS O SANGRE. DOLOR O MOLESTIA EN EL ESTÓMAGO. DOLOR DE CABEZA O MAREOS. PERDIDA DE PESO O ENERGIA. MAL ALIENTO, LENGUA SUCIA. ESTREÑIMIENTO.

Algunos de estos síntomas pueden ser señales de afecciones o enfermedades graves. Si usted sufre de cualquiera de estas afecciones, consulte a un médico.

Otras enfermedades tratadas por Dr. Doyle son: ASMA, BRONQUITIS, CONSTIPACIÓN, PULMONES, SANGRE, HIGADO, RIGOR, ENFERMEDADES DEL CORAZÓN, CUTANEA, REUMATISMO Y EXFEMERIDAD NERVIOSA, Y ESPECIALMENTE PADECIMIENTOS DE HOMBRES MUJERES. Almorranas hemorroides. Tratamiento sin operación. Se usan inyecciones intravenosas.

¿Vale la pena gastar \$3.00 para curarse de su verdadera enfermedad? Este modo abaratar el peligro de una operación o quizás la pérdida de la vida? Si es así, no se dilate, pues las afecciones son peligrosas. Visítelo para hacerle un examen fluoroscópico con los RAYOS X y también para curarlo con el método de Dr. Doyle.

Dr. D. P. DOYLE
129 E. 17 St., entre 3 y 4 Aves.
horas de oficina: 10 a. m. a 7 p. m. diariamente.
10 a 1 p. m. viernes y domingos.
SE HABLE ESPAÑOL.

Alquileres

Apartamentos amueblados

STREET 64 WEST (Cerca Parque)
Apartamento amueblado, 4 cuartos, agua caliente, calefacción, baño, cocina, lavadero, etc. Renta \$15.00. Vea "Janitor".

Apartamentos sin amueblar

STREET 311 WEST
Apartamento sin amueblar, 4 cuartos, agua caliente, calefacción, baño, cocina, lavadero, etc. Renta \$15.00. Vea "Janitor".

Colocaciones

Continuación

Enseñanza
Hombres
APRENDIZAJE MECANICO DENTAL
En la escuela para aprender más rápido. CLASES DE INGLÉS, ESPAÑOL, Pagos semanales. Día, noche. Venga para entrevista.

Escuelas

Continuación—Idiomas

ST. MARIA PERONNET
Profesora de francés, inglés, español e italiano. Traducciones. Lecciones por correspondencia. 208 West 40 St.

Profesionales

Continuación—Dentistas

Dr. Henriquez
Médico Español.
121 WEST 13 ST.
30 AÑOS DE EXPERIENCIA
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES

Varios

Casas de huéspedes

CASA DE HUÉSPEDES
Para familias de gusto. Hospedaje y tres cuartos, baño, cocina, calefacción, etc. 141 W. 47 St. Teléfono 2-3933.

Comidas

Comidas

BUENA COMIDA Y PLATOS
Postre y café. 50 cts. Al día o a domicilio. 340 W. 14 St. Apt. 2. Teléfono 2-4220.

Ducerna

Ducerna

EL "LA MODERNA"
Sindicio 101, Tel. 1-24-0000. 4-002
101 Lenox Ave. entre 115 y 116 St.

Funerarias

Funerarias

FUNERARIA ECHEVARRIA
Monument—7a. Ave. (120-121)
Monument—2-3765—2-2669.

Hoteles

Hoteles

LAPERLA
137 West 75 St.
Toda clase de habitaciones en español o inglés. Pídale el programa. Teléfono 2-4220.

Librerías

Librerías

LIBRERIA GOMEZ
ESTABA DIRECCION: 45-7th AVE.
Toda clase de libros en español o inglés. Pídale el programa. Teléfono 2-4220.

Mudanzas

Mudanzas

RIVERA EXPRESS
Mudanzas a cambio de muebles. Mudamos pianos a \$5. Este negocio es atendido por dos hombres. Teléfono 2-4220.

Patentes

Patentes

GRAY LINE EXPRESS, 67-8th Ave.
Mudanzas a cambio de muebles. Mudamos pianos a \$5. Este negocio es atendido por dos hombres. Teléfono 2-4220.

Restaurantes

Restaurantes

RESTAURANT MUNDIAL
El mejor y más moderno. Más de 50 platos para elegir. El restaurante del público. 111 W. 22 St. Teléfono 2-4220.

Ventas

Ventas

ALFOMBRAS
Alfombras de segunda mano. \$1 a \$10. mudanzas a cambio de muebles. Mudamos pianos a \$5. Este negocio es atendido por dos hombres. Teléfono 2-4220.

FU MANCHU...—Dedos cercenados.—VIII.

Quemó la evidencia

Por SAX ROHMER

El Día de la Raza
fué celebrado en
Hispano América

En Buenos Aires se oyeron
los discursos pronunciados
ayer en Madrid

BRASIL INAUGURO EL
JESUS DEL CORCOVADO

En Berlín también fué cele-
brado en el Instituto
Iberoamericano

BUENOS AIRES, Argentina, 12 de octubre. (AP). Con motivo de la celebración de la Fiesta de la Raza, la policía ha puesto en libertad a todos los infractores detenidos por faltas de menor importancia, que no tenían malos antecedentes.

En la jornada del día se cuenta un programa de radio, mediante el cual se oírán los discursos que se pronunciarán en España, inclusive el mensaje del presidente Alcazar. El coronel Francisco Maciá, el comandante Ramón Franco y otros notables.

Festividad en el Brasil
RIO DE JANEIRO, Brasil, octubre 12. (AP). Hoy a las diez de la mañana, día de la Raza, fué inaugurada en el cerro del Corcovado la estatua erigida al Redentor del Mundo.

Estuvieron presentes en el acto el presidente doctor Getulio Vargas, los miembros del gabinete, el general Sampaio Melo y muchas otras personas notables.

A las 7 y 15 minutos de la noche, la imagen fué iluminada por reflectores inalámbricos instalados por Mercuri en la estación italiana de Coltano.

Los peregrinos que asistieron al ceremonial, los cuales en diez mil, y en las principales iglesias.

La fiesta en Berlín
BERLIN, Alemania, octubre 12. (AP). La fiesta de la Raza fué celebrada con varias ceremonias en el Instituto Iberoamericano de aquí, donde la palabra en el acto los ministros de Venezuela, Colombia y Guatemala.

También tomaron la palabra el señor Carlos Beltrán Morales, el internacional Magisterio Americano de Buenos Aires, y el embajador español señor Castro.

La única dificultad importante anunciada hasta el presente se presentó en Cajamarca, donde, según los partidarios de Sánchez Cerro, los apuristas les impidieron votar por lo que pedían la anulación de las elecciones allí.

Prevalce la impresión de que Sánchez Cerro y Haya de la Torre obtuvieron mayor número de votos que los otros candidatos presidenciales.

El Jurado Electoral Nacional dará en su oportunidad el resultado de las elecciones, después de haber recibido los resultados parciales del interior.

"Al policía y no al bandido, es al que se debe glorificar"
(Continuación de la 3a. pág.)

Además en nuestra nación prevalece un sentimentalismo absurdo que es la oportunidad de los malos, sentimiento que debe de invertirse, viendo como tal al policía, que abnegadamente expone y da su vida en su lucha contra los criminales y por proteger a los buenos ciudadanos.

En lugar de glorificar a nuestros cobardes facinerosos, tenemos que glorificar a nuestros policías. La policía ejecuta una tarea difícil, no sólo vigilando en las calles a los malos y disolviendo humorísticamente las congestiones que produce el tráfico, sino haciendo una guerra ininterrumpida contra los criminales.

"Si la policía tuviera el apoyo decidido de las comunidades y de las coras de justicia encargadas de procesarlas, es seguro que acabaría con los criminales, pues ella es por instinto enemiga de los malhechores, pero el personal policial sabe que si no se le ayuda, no puede hacer su trabajo, y en consecuencia, se le debe dar el apoyo que necesita para cumplir su tarea."

Presento a todos los congresos dos mis mejores deseos y estoy seguro que al disolverse la convención se habrán hallado medios de mayor eficacia y cooperación que permita a la policía ejecutar su tarea con éxito y con dignidad.

Además en nuestra nación prevalece un sentimentalismo absurdo que es la oportunidad de los malos, sentimiento que debe de invertirse, viendo como tal al policía, que abnegadamente expone y da su vida en su lucha contra los criminales y por proteger a los buenos ciudadanos.

En lugar de glorificar a nuestros cobardes facinerosos, tenemos que glorificar a nuestros policías. La policía ejecuta una tarea difícil, no sólo vigilando en las calles a los malos y disolviendo humorísticamente las congestiones que produce el tráfico, sino haciendo una guerra ininterrumpida contra los criminales.

No se sabe aún con seguridad en Perú
cual de los candidatos ha triunfado

Parece que Sánchez Cerro y Haya de la Torre han obtenido el mayor número de votos.—Votación numerosa. Las elecciones fueron ordenadas

LIMA, Perú, octubre 12. (AP). El ministro del Interior declaró oficialmente que las elecciones verificadas ayer han sido las más tranquilas que se hayan verificado en todo el país, faltando sólo recibir noticias de Cajamarca, Piura, Puno, Madre de Dios y Loreto, agregando que así todos los electores consignaron sus votos.

Hoy comenzaron los escrutinios en las juntas electorales de los departamentos, habiendo prometido el gobierno acelerar los cómputos, esperando terminar los escrutinios dentro de veinte días.

El torneo electoral
LIMA, Perú, 12 de octubre. Las elecciones se realizaron con todo orden, terminando a las cinco de la tarde de ayer, después de haberse consignado el mayor número de votos de que se tenga memoria en Lima, calculándose que haya ascendido por ciento de las inscripciones.

Se dice que en algunos distritos electorales votaron todos los inscritos. Las energías medidas dictadas por las autoridades impidieron los disturbios que se temían, al punto de que no hubo necesidad de ponerlos en ejecución porque las ordenanzas policíacas se observaron completamente. Ni siquiera se obtuvieron.

La única dificultad importante anunciada hasta el presente se presentó en Cajamarca, donde, según los partidarios de Sánchez Cerro, los apuristas les impidieron votar por lo que pedían la anulación de las elecciones allí.

Prevalce la impresión de que Sánchez Cerro y Haya de la Torre obtuvieron mayor número de votos que los otros candidatos presidenciales.

El Jurado Electoral Nacional dará en su oportunidad el resultado de las elecciones, después de haber recibido los resultados parciales del interior.

"Al policía y no al bandido, es al que se debe glorificar"
(Continuación de la 3a. pág.)

Además en nuestra nación prevalece un sentimentalismo absurdo que es la oportunidad de los malos, sentimiento que debe de invertirse, viendo como tal al policía, que abnegadamente expone y da su vida en su lucha contra los criminales y por proteger a los buenos ciudadanos.

En lugar de glorificar a nuestros cobardes facinerosos, tenemos que glorificar a nuestros policías. La policía ejecuta una tarea difícil, no sólo vigilando en las calles a los malos y disolviendo humorísticamente las congestiones que produce el tráfico, sino haciendo una guerra ininterrumpida contra los criminales.

"Si la policía tuviera el apoyo decidido de las comunidades y de las coras de justicia encargadas de procesarlas, es seguro que acabaría con los criminales, pues ella es por instinto enemiga de los malhechores, pero el personal policial sabe que si no se le ayuda, no puede hacer su trabajo, y en consecuencia, se le debe dar el apoyo que necesita para cumplir su tarea."

Presento a todos los congresos dos mis mejores deseos y estoy seguro que al disolverse la convención se habrán hallado medios de mayor eficacia y cooperación que permita a la policía ejecutar su tarea con éxito y con dignidad.

Además en nuestra nación prevalece un sentimentalismo absurdo que es la oportunidad de los malos, sentimiento que debe de invertirse, viendo como tal al policía, que abnegadamente expone y da su vida en su lucha contra los criminales y por proteger a los buenos ciudadanos.

En lugar de glorificar a nuestros cobardes facinerosos, tenemos que glorificar a nuestros policías. La policía ejecuta una tarea difícil, no sólo vigilando en las calles a los malos y disolviendo humorísticamente las congestiones que produce el tráfico, sino haciendo una guerra ininterrumpida contra los criminales.

"Si la policía tuviera el apoyo decidido de las comunidades y de las coras de justicia encargadas de procesarlas, es seguro que acabaría con los criminales, pues ella es por instinto enemiga de los malhechores, pero el personal policial sabe que si no se le ayuda, no puede hacer su trabajo, y en consecuencia, se le debe dar el apoyo que necesita para cumplir su tarea."

Presento a todos los congresos dos mis mejores deseos y estoy seguro que al disolverse la convención se habrán hallado medios de mayor eficacia y cooperación que permita a la policía ejecutar su tarea con éxito y con dignidad.



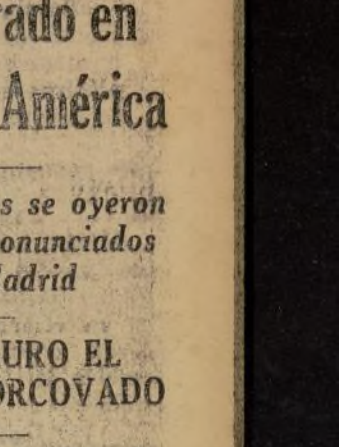
De pronto recordé la suerte que había cabido al hombre en cuya habitación yo encontraba...
—¿Qué? —exclamó con asperada angustia.
—No, lo juro por Dios, que no fui yo...
La precisión me miró fijamente con sus grandes ojos oscuros, y me dijo: «¿Por qué no me lo dijiste antes?»



De pronto recordé la suerte que había cabido al hombre en cuya habitación yo encontraba...
—¿Qué? —exclamó con asperada angustia.
—No, lo juro por Dios, que no fui yo...
La precisión me miró fijamente con sus grandes ojos oscuros, y me dijo: «¿Por qué no me lo dijiste antes?»



De pronto recordé la suerte que había cabido al hombre en cuya habitación yo encontraba...
—¿Qué? —exclamó con asperada angustia.
—No, lo juro por Dios, que no fui yo...
La precisión me miró fijamente con sus grandes ojos oscuros, y me dijo: «¿Por qué no me lo dijiste antes?»



De pronto recordé la suerte que había cabido al hombre en cuya habitación yo encontraba...
—¿Qué? —exclamó con asperada angustia.
—No, lo juro por Dios, que no fui yo...
La precisión me miró fijamente con sus grandes ojos oscuros, y me dijo: «¿Por qué no me lo dijiste antes?»

Profesionales

Continuación—Dentistas

DR. M. O. SALABAN, Cirujano Dentista,
404 Jackson Ave. (153), Teléfono 2-2776.
Hoyas 10-5 m. Precio módico.

Medicos

Dr. Henriquez

Médico Español.
121 WEST 13 ST.
30 AÑOS DE EXPERIENCIA
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES

Hombres

En las Vías Urinarias

ANTICIPA ENFERMEDADES MAL TRATADAS
INYECCIONES INTRAVENOSAS
ALEMANAS
VEJIGA, RINONES Y PIEL
Pemas, úlceras, granos, eczemas de la piel.

Profesionales

Abogados

Dr. J. J. DUBROT

ABOGADO CIVIL Y CRIMINAL, ESPAÑOL
277 Broadway, Tel. WORTH 2-1161.
Notario Público, Cuarto 1509.

Dr. Jose JUSTIN FRANCO

Graduado de las Universidades de Cuba y de México. Abogado Civil y Criminal. Oficina: 101 West 13 St. Teléfono 2-2776.

Dr. J. J. DUBROT

ABOGADO CIVIL Y CRIMINAL, ESPAÑOL
277 Broadway, Tel. WORTH 2-1161.
Notario Público, Cuarto 1509.

Dr. J. J. DUBROT

ABOGADO CIVIL Y CRIMINAL, ESPAÑOL
277 Broadway, Tel. WORTH 2-1161.
Notario Público, Cuarto 1509.

Dr. J. J. DUBROT

ABOGADO CIVIL Y CRIMINAL, ESPAÑOL
277 Broadway, Tel. WORTH 2-1161.
Notario Público, Cuarto 1509.

Dr. J. J. DUBROT

ABOGADO CIVIL Y CRIMINAL, ESPAÑOL
277 Broadway, Tel. WORTH 2-1161.
Notario Público, Cuarto 1509.

Dr. J. J. DUBROT

ABOGADO CIVIL Y CRIMINAL, ESPAÑOL
277 Broadway, Tel. WORTH 2-1161.
Notario Público, Cuarto 1509.

Dr. J. J. DUBROT

ABOGADO CIVIL Y CRIMINAL, ESPAÑOL
277 Broadway, Tel. WORTH 2-1161.
Notario Público, Cuarto 1509.

Dr. J. J. DUBROT

ABOGADO CIVIL Y CRIMINAL, ESPAÑOL
277 Broadway, Tel. WORTH 2-1161.
Notario Público, Cuarto 1509.

Dr. J. J. DUBROT

ABOGADO CIVIL Y CRIMINAL, ESPAÑOL
277 Broadway, Tel. WORTH 2-1161.
Notario Público, Cuarto 1509.

Varios

Casas de huéspedes

CASA DE HUÉSPEDES
Para familias de gusto. Hospedaje y tres cuartos, baño, cocina, calefacción, etc. 141 W. 47 St. Teléfono 2-3933.

Comidas

Comidas

BUENA COMIDA Y PLATOS
Postre y café. 50 cts. Al día o a domicilio. 340 W. 14 St. Apt. 2. Teléfono 2-4220.

Ducerna

Ducerna

EL "LA MODERNA"
Sindicio 101, Tel. 1-24-0000. 4-002
101 Lenox Ave. entre 115 y 116 St.

Funerarias

Funerarias

FUNERARIA ECHEVARRIA
Monument—7a. Ave. (120-121)
Monument—2-3765—2-2669.

Hoteles

Hoteles

LAPERLA
137 West 75 St.
Toda clase de habitaciones en español o inglés. Pídale el programa. Teléfono 2-4220.

Librerías

Librerías

LIBRERIA GOMEZ
ESTABA DIRECCION: 45-7th AVE.
Toda clase de libros en español o inglés. Pídale el programa. Teléfono 2-4220.

Mudanzas

Mudanzas

RIVERA EXPRESS
Mudanzas a cambio de muebles. Mudamos pianos a \$5. Este negocio es atendido por dos hombres. Teléfono 2-4220.

Patentes

Patentes

GRAY LINE EXPRESS, 67-8th Ave.
Mudanzas a cambio de muebles. Mudamos pianos a \$5. Este negocio es atendido por dos hombres. Teléfono 2-4220.

Restaurantes

Restaurantes

RESTAURANT MUNDIAL
El mejor y más moderno. Más de 50 platos para elegir. El restaurante del público. 111 W. 22 St. Teléfono 2-4220.

Ventas

Ventas

ALFOMBRAS
Alfombras de segunda mano. \$1 a \$10. mudanzas a cambio de muebles. Mudamos pianos a \$5. Este negocio es atendido por dos hombres. Teléfono 2-4220.

Patentes

Patentes

GRAY LINE EXPRESS, 67-8th Ave.
Mudanzas a cambio de muebles. Mudamos pianos a \$5. Este negocio es atendido por dos hombres. Teléfono 2-4220.

Restaurantes

Restaurantes

RESTAURANT MUNDIAL
El mejor y más moderno. Más de 50 platos para elegir. El restaurante del público. 111 W. 22 St. Teléfono 2-4220.

Varios

Casas de huéspedes

CASA DE HUÉSPEDES
Para familias de gusto. Hospedaje y tres cuartos, baño, cocina, calefacción, etc. 141 W. 47 St. Teléfono 2-3933.

Comidas

Comidas

BUENA COMIDA Y PLATOS
Postre y café. 50 cts. Al día o a domicilio. 340 W. 14 St. Apt. 2. Teléfono 2-4220.

Ducerna

Ducerna

EL "LA MODERNA"
Sindicio 101, Tel. 1-24-0000. 4-002
101 Lenox Ave. entre 115 y 116 St.

Funerarias

Funerarias

FUNERARIA ECHEVARRIA
Monument—7a. Ave. (120-121)
Monument—2-3765—2-2669.

Hoteles

Hoteles

LAPERLA
137 West 75 St.
Toda clase de habitaciones en español o inglés. Pídale el programa. Teléfono 2-4220.

Librerías

Librerías

LIBRERIA GOMEZ
ESTABA DIRECCION: 45-7th AVE.
Toda clase de libros en español o inglés. Pídale el programa. Teléfono 2-4220.

Mudanzas

Mudanzas

RIVERA EXPRESS
Mudanzas a cambio de muebles. Mudamos pianos a \$5. Este negocio es atendido por dos hombres. Teléfono 2-4220.

Patentes

Patentes

GRAY LINE EXPRESS, 67-8th Ave.
Mudanzas a cambio de muebles. Mudamos pianos a \$5. Este negocio es atendido por dos hombres. Teléfono 2-4220.

Restaurantes

Restaurantes

RESTAURANT MUNDIAL
El mejor y más moderno. Más de 50 platos para elegir. El restaurante del público. 111 W. 22 St. Teléfono 2-4220.

Ventas

Ventas

ALFOMBRAS
Alfombras de segunda mano. \$1 a \$10. mudanzas a cambio de muebles. Mudamos pianos a \$5. Este negocio es atendido por dos hombres. Teléfono 2-4220.

Patentes

Patentes

GRAY LINE EXPRESS, 67-8th Ave.
Mudanzas a cambio de muebles. Mudamos pianos a \$5. Este negocio es atendido por dos hombres. Teléfono 2-4220.

Restaurantes

Restaurantes

RESTAURANT MUNDIAL
El mejor y más moderno. Más de 50 platos para elegir. El restaurante del público. 111 W. 22 St. Teléfono 2-4220.

Varios

Casas de huéspedes

CASA DE HUÉSPEDES
Para familias de gusto. Hospedaje y tres cuartos, baño, cocina, calefacción, etc. 141 W. 47 St. Teléfono 2-3933.

Comidas

Comidas

BUENA COMIDA Y PLATOS
Postre y café. 50 cts. Al día o a domicilio. 340 W. 14 St. Apt. 2. Teléfono 2-4220.

Ducerna

Ducerna

EL "LA MODERNA"
Sindicio 101, Tel. 1-24-0000. 4-002
101 Lenox Ave. entre 115 y 116 St.

Funer

Industria, Banca y Comercio

La República Dominicana decreta la conversión de la deuda.—Comercio exterior de la República Argentina.—El gobierno argentino asume control del cambio.—Disminuyen las importaciones de Cuba en los tres trimestres.—El cultivo del plátano en el Brasil adquiere mayor importancia.

LA REPUBLICA DOMINICANA DECRETA LA CONVERSION DE LA DEUDA
SANTO DOMINGO, R. D., octubre 12.—(A). El gobierno de la república acaba de promulgar una ley autorizando la conversión de la deuda dominicana, mediante la emisión de bonos por veinticinco millones.

COMERCIO EXTERIOR DE LA REPUBLICA ARGENTINA
BUENOS AIRES, octubre 12.—(A). Según la información estadística oficial, la exportación argentina durante los nueve primeros meses de 1931 fue por valor de 474,483,000 pesos oro (aproximadamente 253 millones de dólares), contra 482,537,000 pesos oro que valieron las exportaciones durante el mismo período del año pasado. La baja se atribuye a la disminución en valor de los productos, ya que en volumen aumentó de 8,078,000 toneladas en 1930, a 13,908,000 toneladas en 1931.

EL GOBIERNO ARGENTINO ASUME HOY CONTROL DEL CAMBIO
BUENOS AIRES, octubre 12.—(A). Desde mañana el gobierno nacional asumirá completo control del cambio extranjero y todas las transacciones pertinentes, de acuerdo con el decreto a este fin dictado últimamente.

Una comisión —ya designada— dictaminará el tipo de cambio diario y verificará una estricta supervisión de todas las transacciones. Con este decreto en ejecución se tiene en mira el evitar se prosiga en la labor de especulación que ha venido dañando el crédito. El decreto reglamentará también que las negociaciones de cambio deben efectuarse solamente por medio de bancos locales que están

EL BANCO INTERNACIONAL DE PAGOS INVITA A UNA CONFERENCIA SOBRE RESTRICCIONES

BASILEA, Suiza, octubre 12. (A). Los directores del Banco de Pagos Internacionales enviaron hoy una invitación a los bancos centrales de los países que se han visto obligados a restringir el comercio en el cambio extranjero, especialmente la Gran Bretaña y Alemania, para que envíen sus delegados a una conferencia que se reunirá en Basilea con el propósito de coordinar sus medidas restrictivas. Esta coordinación se considera, según afirmación hecha por los directores, altamente necesaria a fin de "evitar graves inconveniencias" que tales restricciones producirían a otros países.

Después de anunciar la invitación la junta de directores del Banco de Pagos Internacionales clausuró la reunión.

Renovación de crédito
BASILEA, Suiza, octubre 12. (A). El Banco de Pagos Internacionales renovó hoy su participación trimestral en el crédito de \$100,000,000 ofrecido al Reichsbank de Alemania, que debe normalmente expirar en noviembre. Confabla que

LA PRENSA

Con el fin de complacer y evitar molestias a los señores turistas que visiten Nueva York, tiene establecida la venta del periódico en los kioscos de los siguientes hoteles:

- | | |
|--|--|
| Hotel Ansonia,
73rd St. & Broadway. | Hotel Paramount,
235 West 46th St. |
| Hotel Astor,
44th St. & Broadway. | Hotel Pennsylvania,
32nd St. & 7th Ave. |
| Hotel Alamac,
71st St. & Broadway. | Hotel Pierre,
61st St. & 5th Avenue. |
| Hotel Barclay,
111 East 48th St. | Hotel Plaza,
59th St. & 5th Avenue. |
| Hotel Biltmore,
43rd St. & Madison Ave. | Hotel Ritz Carlton,
46th St. & Madison Ave. |
| Hotel Fifth Avenue,
9th St. & 5th Avenue. | Hotel Ritz Tower,
Park Ave. & 57th St. |
| Hotel McAlpin,
34th St. & Broadway. | Hotel Roosevelt,
45th St. & Madison Ave. |
| Hotel Martinique,
32nd St. & Broadway. | Hotel Savoy Plaza,
59th St. & 5th Avenue. |
| Hotel New Weston,
50th St. & Madison Ave. | Hotel St. Regis,
55th St. & 5th Avenue. |
| Hotel New Yorker,
34th St. & 8th Ave. | Hotel Seville,
Madison & 29th St. |
| Hotel Park Central,
55th St. & 7th Ave. | Hotel Taft,
50th St. & 7th Ave. |
| | Yale Club,
44th St. & Vanderbilt. |

Adviértale al vendedor que le reserve una copia diariamente y si no la consigue, escribiendo y se le remitirá directamente a usted.

LA PRENSA
DEPARTAMENTO DE CIRCULACION.
245 Canal Street New York City

Convención interamericana de protección marcaría

Recomiendase a la Cuarta Conferencia Panamericana.—Ratificación del Protocolo sobre el Registro Interamericano de Marcas de Fábrica.—Lo resolverá la Séptima Conferencia Panamericana.

SERVICIO ESPECIAL DE LA PRENSA
WASHINGTON, octubre 12.—El delegado de Cuba doctor Gustavo Gutiérrez, director de la Oficina Internacional de Marcas, presentó a la Cuarta Conferencia Comercial Panamericana, el siguiente proyecto de resolución:

"Por cuanto la protección de las marcas de fábrica, comercio, agrícola y de los nombres comerciales es una necesidad imperiosa para el comercio internacional, como lo demuestran las numerosas conferencias celebradas con ese objeto en Europa, las diversas ocasiones que se ha ocupado de ese mismo asunto la Cámara de Comercio Internacional, y el hecho de haber sido objeto de especial estudio por parte de todas las conferencias panamericanas, desde la primera celebrada en Washington en 1889 hasta la sexta efectuada en La Habana en 1928.

"Por cuanto como resultado de esos trabajos se han negociado entre otras convenciones, la de Buenos Aires de 1910 que fue firmada por veinte naciones y ratificada por los Estados Unidos de América, Costa Rica, Guatemala, Ecuador, Haití, República Dominicana, Panamá, Paraguay, Uruguay, Brasil, Nicaragua, Perú y Cuba, organizándose y funcionando una Oficina Interamericana de Marcas en La Habana para facilitar la protección de las marcas en los países americanos.

"Por cuanto la experiencia aconseja determinadas innovaciones en el derecho convencional marcarío y en la práctica del registro interamericano, que se llevaron a efecto en la Convención de Santiago de Chile de 1923, firmada por numerosas naciones y ratificada por los Estados Unidos de América, Brasil, Cuba, Chile, Guatemala, Paraguay, Haití y la República Dominicana, si bien Guatemala no ha depositado el instrumento de ratificación.

"Por cuanto las críticas hechas a la Convención de Chile fueron objeto de estudio por la comisión correspondiente de la Sexta Conferencia Panamericana celebrada en La Habana en 1928, y como consecuencia de cuyo estudio, la conferencia recomendó someter el asunto a una conferencia especial de expertos marcaríos, habiéndose reunido ésta en Washington del 11 al 20 de febrero de 1929 y habiendo acordado la Convención General Interamericana de Protección Marcaría y Comercial, y un Protocolo sobre el Registro Interamericano de Marcas de Fábrica que fueron firmados por 19 naciones la primera y por 17 el segundo, habiendo sido ratificados por los Estados Unidos de América, Cuba y Guatemala y el Protocolo por los dos primeros países.

"Por cuanto esos convenios han sido grandemente elogiados no sólo por los técnicos, sino por los hombres de negocios, toda vez que con absoluto respeto para las legislaciones de los distintos países se ha hecho posible la coordinación de los sistemas de registro y de uso previo en que se dividen desde el punto de vista marcarío los distintos países americanos y creado un derecho convencional para la protección de la propiedad intelectual y las falsas indicaciones de origen o procedencias geográficas, de grandes ventajas para el comercio.

"Por cuanto es optativo para las naciones formar parte o no de la Oficina Interamericana de Marcas, no obstante el nuevo sistema de cuotas que la hace imprescindible para la casi totalidad de las repúblicas americanas y el hecho de tener que pagar a cada estado contratante el importe de sus derechos marcaríos.

"Por cuanto dado el poco tiempo transcurrido desde que han entrado en vigor dichos convenios y protocolo se de acuerdo que se obtenga el resultado que sus preceptos den en la práctica y procurar la obtención de mayor número de ratificaciones, puesto que mientras mayor sea el número de naciones ratificadoras, más grandes serán las facilidades de dichos convenios, más económico el sostenimiento de la oficina, mayores los ingresos que por concepto de marcas obtendrá el fisco en cada país, y sobre todo, estará más garantizado el comercio internacional.

"La Conferencia recomienda: Primeramente la ratificación de la Convención General Interamericana de Protección Marcaría y Comercial y del Protocolo sobre el Registro Interamericano de Marcas de Fábrica, firmados en Washington en 20 de febrero de 1929, o la adhesión de las naciones que no hubiesen firmado dichos convenios lo más pronto que sea posible.

"Segundo: que las observaciones, defectos o modificaciones que sugiera la práctica se presenten a la Oficina Interamericana de Marcas de La Habana, a fin de que ésta los estudie y los remita con su informe a la Unión Panamericana, para que por ésta se tengan en cuenta en la preparación de los trabajos correspondientes a la Séptima Conferencia Panamericana, que será la que en definitiva resuelva.

"Tercero: que por todos los gobiernos representados en esta conferencia se envíen a la Oficina Interamericana de Marcas de La Habana los Boletines o Gacetas de la Propiedad Industrial, con las legislaciones y de las decisiones importantes administrativas o judiciales en materia de propiedad industrial y se contesten con prontitud las solicitudes de información que sean útiles su labor, con el propósito de dar a los asuntos de marcas y más efectivos sus trabajos.



SOMBREROS DE OTOÑO
DE ACUERDO con los "emperadores" que dictan las modas femeninas, el presente Otoño marcará el fin del sombrero estilo Emperatriz Eugenia y los nuevos modelos que van a predominar pueden juzgarse por estos dos que aquí presentamos. Lo único que quedará de la moda anterior es la graciosa caída hacia la derecha.

Sociedades Hispanas

EL MERRYMAKERS SOCIAL CLUB DIO UN TE DANZANTE EN SU SALON EL DOMINGO ULTIMO

Este club social, compuesto de personas de ambos sexos, hispanos en casi su totalidad, dió un te bailable en su salón, el domingo último, el cual resultó muy alegre y animado. Las horas transcurrieron en un ambiente de grata y afectuosa familiaridad, característica especial de este club, cuyas veladas artísticas-bailables son para beneficio exclusivo de sus socios.

Durante la reunión se recitó, cantó y bailó, hasta que a las 11 de la noche se dió por terminada, saliendo altamente satisfechos los presentes de las atenciones mutuamente dispensadas.

Hoy martes por la noche, celebrará una junta general, en cuya orden del día, figuran asuntos de interés para la buena marcha de la organización.

CASA DE GALICIA, DELEGACION DE NEWARK, N. J.
El próximo sábado se celebrará un baile en el nuevo local de esta sociedad, 65 Madison St., en conmemoración de la fusión de Casa de Galicia de Nueva York y Centro Galicia de Newark el cual inicia las fiestas bailables de la presente temporada. Una escogida orquesta tendrá a su cargo amenizar el acto con amplio y variado programa.

EL BAILE DEL CLUB FRATERNAL EXCELSIOR
La directiva de esta sociedad se siente altamente satisfecha del resultado del baile, celebrado el sábado, en el New Harlem Casino, al cual asistió numerosa concurrencia. El baile se prolongó hasta las 2 de la mañana, a los acordes de una notable orquesta.

Entre los presentes se hallaban: Dolores Rodríguez, Socorro Moreno, Carmen Salaman, María Ortiz, Rafaela Rodríguez, Esther Garza, Benito Vélaz, Monchita Miranda, Mercedes R. Camacho, Esther Dávila, Berta Rodríguez, Luis Casiano, Carmen Figueroa, Gabriela Burgos, Lydia Farrutilla, Lucía Medina, Adela Calderón, Carmen Ramos, María Larrea, Patria Colón y gran número de caballeros.

EL PUESTO R. A. SEGARRA ESTÁ ORGANIZANDO UN BAILE
El próximo sábado, día 17, tendrá lugar un baile en los salones de esta sociedad, cuyo producto será destinado a engrasar los fondos destinados a caridad. Entre los miembros y demás simpatizadores se advierte general entusiasmo para contribuir a estos actos en favor del desvalido.

El reloj que se adjudicó en la pasada fiesta celebrada en esta ciudad, correspondió al número 104, no habiéndose entregado, por no haberse presentado su dueño a reclamarlo.

Al baile que se celebró anteañoche por esta agrupación de veteranos de la guerra mundial, en conmemoración de la Fiesta de la Raza, concurrió gran número de jóvenes que simpatizan con esta agrupación. El baile duró hasta después de la media noche.

PROXIMO MITIN DEL CENTRO ESPAÑOL DE NEWARK, N. J.
El domingo 17, a las 2.30 de la tarde tendrá lugar el mitin que debía haberse celebrado el pasado domingo, convocado por este centro, con el fin de dar a conocer a la colonia hispana de Newark, el resultado de las gestiones que se venían haciendo sobre un asunto de capital interés para la colonia en general. El citado mitin fué suspendido por haber otros actos públicos considerando los organizadores que era conveniente posponerlo para el próximo domingo. Al acto han sido invitadas numerosas personas con el fin de que participen en tan importante asunto, esperando resulte concurrido.

En la clasificación que de las sociedades hispanas de esta ciudad se hace en la edición próxima pasada, se cita a la Liga Puertorriqueña, la Asociación de la Raza, la Aurora Inc., como sociedades recreativas, siendo así que sus actividades sociales encuadran dentro de la beneficencia, y a esto dedican sus principales esfuerzos.

CON PRESAGIOS DE TORMENTAS COMPARECERA HOY ANTE EL REICHSTAG EL GOBIERNO ALEMAN
BERLIN, Alemania, octubre 12.—(A).—El Reichstag reanuda mañana sus sesiones, presentando al canciller Brüning la más difícil tarea que haya tropezado durante su tormentosa carrera como jefe del Reich.

Nadie sabrá con certeza, hasta no contarse los votos, si el cuerpo legislativo le dará otro período de existencia.

Los 107 socialistas nacionalistas y los 41 nacionalistas que abandonaron dramáticamente el recinto el pasado febrero y no tomaron más parte en las deliberaciones, reaparecerán de nuevo. Unidos en la oposición al gobierno de Brüning, su único propósito al regresar a la cámara es derrocar el gabinete de Brüning, de conformidad con el programa trazado en su reunión del domingo en Harzburg.

Entre los documentos que se distribuirán a los miembros del Reichstag figuran estas cuatro mociones de la oposición nacionalista:

1. Retirar la confianza al gobierno.

2. Pedir al presidente Hindenburg que disuelva el parlamento y fije las elecciones para el 8 de noviembre.

3. Declarar nulos y sin ningún valor los decretos de emergencia expedidos desde el 2 de octubre.

4. Poner fin al subsidio del Reichstag a la policía prusiana.

Los comunistas también atacan al gobierno, con una moción retirando la confianza al gobierno.

La demanda de elecciones por la oposición para el 8 de noviembre, tiene un doble efecto psicológico.

Fué inaugurada en Río de Janeiro la estatua del Redentor del Corcovado

RIO DE JANEIRO, octubre 12. (A).—En medio de una torrencial lluvia fué inaugurada hoy la estatua del Redentor en la cima del Corcovado. El cardenal Sebastião Leme bendijo a los peregrinos que habían subido a pie, y por tren elevado.

La estatua se ha colocado a 3,000 pies sobre el nivel del mar. Tiene 125 pies de altura y los brazos en cruz tienen la extensión de 92 pies desde las puntas de los dedos de un brazo al otro. Es la obra del escultor francés, Paul Landowski.

El costo de la obra ha sido pagada en parte por contribuciones populares hechas en las casas de las familias y en las iglesias por medio de cepillos destinados al objeto. Ha costado el monumento \$250,000.

Perce un aviador en la República Dominicana

SANTO DOMINGO, R. D., octubre 12. (A).—El aviador norteamericano W. S. Wade, al servicio del gobierno dominicano, percibió ayer en un accidente de automóvil cerca de la ciudad de Azua, al sur de la república. Era oriundo de Tejas.

PUERTO NOTAS DEL VAPORES

LLEGAN

VAPORES DE PASAJE Y CARGA QUE SON ESPERADOS
Martes, 13 de octubre
AQUITANIA, de Cherbourg, octubre 7, al mediodía.
CALIFORNIA, de San Francisco, octubre 11, al mediodía.
DRESDEN, de Bremen, octubre 1, al mediodía.
EUROPA, de Bremen, octubre 7, al mediodía.
HABANA, de Coruña, septiembre 26, vía Habana, al mediodía.
NIEUW AMSTERDAM, de Rotterdam, octubre 2, al pie de la calle 5, Hoboken, a las 8.30 a. m.
ORIENTE, de la Habana, octubre 10, al mediodía.
PRESIDENTE HARRIS, de Manila, agosto 26, al mediodía.
PRESIDENTE PIERCE, de Manila, agosto 26, al mediodía.
R. E. LEE, de Norfolk, octubre 12, al mediodía.
TOLTEC, de Puerto Barrios, octubre 7, al mediodía.

VAPORES

SUD AMERICA

Goce del maravilloso viaje a Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires en los grandiosos y frescos barcos de 21,000 toneladas de la Munson Line. Vapores American Legion, Southern Cross y Western World. Todos los cuartos exteriores con camas, no literas. Cubiertas espaciales para juegos y paseo. Natación al aire libre. Café en la baranda. Diversiones de noche. Excelente cocina y servicio.

Los mejores barcos. Salidas quincenales. Bajo contrato de correspondencia con el gobierno de los Estados Unidos.

Las próximas salidas el 17 y 31 de octubre

Diríjase a cualquier agencia de turismo o a la

MUNSON Steamship Lines
67 Wall Street, New York City.

PASAJES

Para España, Canarias, Puerto Rico, Santo Domingo, Cuba, Méjico y Venezuela, y para todas partes a los mismos precios que cobran las compañías

Facilitamos los permisos de regreso y todos los trámites para salir del país. Se atienden todos los asuntos relacionados con las leyes de Inmigración. Esta agencia se encarga de reclamar jornales, deudas, indemnizaciones, y de la procuración de toda clase de documentos. Facilita, además, cualquier otro servicio que se le pida.

JAIME V. LAGO
135 West 14th St., New York
Teléfono, CItesea 3-5885

COLOMBIA Y CENTRO AMERICA

Vapores directos a
PUERTO COLOMBIA en 6 días
y **CARTAGENA en 7 días**
Directo a PUNTAARENAS, C. R., 12 días—\$160

PANAMA—COSTA RICA—NICARAGUA—SALVADOR—GUATEMALA

VIAJE en los APOLLOS CORREOS y disfrute del clima tropical y de las comodidades de un viaje cómodo. Hablamos español.

SALIDA CADA DOS SEMANAS
S. S. El Salvador, octubre 15
S. S. Santa Elisa, octubre 29
S. S. Ecuador, noviembre 12

PANAMA MAIL S. S. CO.
10 N. Y. Ave., New York
Teléfono REekman 3-9900

YORO, de La Ceiba, octubre 7, al mediodía.
MARTES, 14 de octubre.
PALCON, de La Ceiba, octubre 7, al mediodía.
FRANCINA, de La Ceiba, octubre 7, al mediodía.
JEFFERSON, de La Ceiba, octubre 7, al mediodía.
SANTO DOMINGO, de La Ceiba, octubre 7, al mediodía.
MARTAPAN, de La Ceiba, octubre 7, al mediodía.
MILWAUKEE, de La Ceiba, octubre 7, al mediodía.
HAC ANDRÉS, de La Ceiba, octubre 7, al mediodía.
PLATANO, de La Ceiba, octubre 7, al mediodía.
R. E. LEE, de La Ceiba, octubre 7, al mediodía.

SALEN
Martes, 13 de octubre
GEORGE WASHINGTON, de Norfolk, octubre 12, al mediodía.
OWAN, de Norfolk, octubre 12, al mediodía.
DRESDEN, de Bremen, octubre 1, al mediodía.
EUROPA, de Bremen, octubre 7, al mediodía.
HABANA, de Coruña, septiembre 26, vía Habana, al mediodía.

PROXIMAS SALIDAS
DIRECTO a VIGO, CORUÑA, GIRON, SANTANDER y BILBAO
Vapor "HABANA" Octubre 15, Diciembre 15
Vapor "CRISTOBAL COLON" Noviembre 15, Enero 15

DIRECTO A CADIZ Y BARCELONA
Vapor "BUENOS AIRES" Noviembre 15
Vapor "MARQUES DE COMILLAS" Diciembre 15
Vapor "MANUEL ARNUS" Enero 15

PARA LA HABANA
Vapor "BUENOS AIRES" Octubre 15
ATENTO Y BUEN SERVICIO PARA TODAS LAS CLASES.

En el pasaje de Tercera clase está incluido el Boleto de Ferrocarril desde puerto de desembarque hasta cualquier ciudad de España.

PIDA INFORMES A
SPANISH TRANSATLANTIC LINE
AGENCY, INC.
24 STATE STREET, NEW YORK
Teléfono: BOWling Green 9-5150
O A CUALQUIER OTRO AGENTE AUTORIZADO

Servicio Rápido a VIGO

POR LOS MAGNIFICOS BUQUES FRANCESES

DE GRASSE

(22,000 toneladas desplazamiento)
Octubre 21 y Noviembre 25

ROCHAMBEAU

(20,295 toneladas desplazamiento)
Noviembre 11, Diciembre 9

En el precio del pasaje de tercera clase está incluido el billete ferroviario desde Vigo a cualquier ciudad de importancia de España.

En estos buques todos los pasajeros de tercera clase son alojados en espaciales camarotes para 2 y 3 personas; en casos de familia numerosa tenemos algunos camarotes con seis literas. Todos los camarotes están bien ventilados, completamente limpios, provistos de luz eléctrica, lavabos, agua caliente, calefacción y comodidades. La ropa de cama se cambia todos los días.

PRECIOS REDUCIDOS PARA BILLETES DE IDA Y VUELTA
PARA PASAJES O CUALQUIER OTRO INFORME, DIRÍJASE AL AGENTE AUTORIZADO

VALENTIN AGUIRRE
82 BANK STREET
Teléfonos CHelsea 3-9040 y 3-2765.

SUCURSAL DE "UP TOWN"
1917—7th AVENUE (esquina calle 116)—Tel. MOument 2-7000

Agente autorizado para la venta de billetes de pasaje de todas las compañías marítimas. Vendo pasajes a los precios de tarifa de las compañías para América, Centro América, Australia, Europa y demás partes del mundo.

GIROS PARA TODAS PARTES DEL MUNDO

LLOYD EXPRESS

A Inglaterra, Francia y Alemania.

Menos de 5 días a Cherbourg por los transatlánticos más rápidos del mundo

Varias salidas cada semana para Star, Red Star o Atlantic por los transatlánticos más rápidos del mundo.

EUROPA
Oct. 15

BREMEN
Oct. 31

57 Broadway, New York

o su agente local.

NORTH LLOYD

CASA DE HUESPEDES
que se sirve como en casa de familia, con abundancia y a precios económicos, la encontrará en la ciudad diariamente en LA PRENSA. Anuncio.